

**SOS ARANA ALIMENTACION, S.A.**

**Cuentas Anuales e Informe de Gestión**

**31 de agosto de 1996**

**(Con el Informe de Auditoría)**

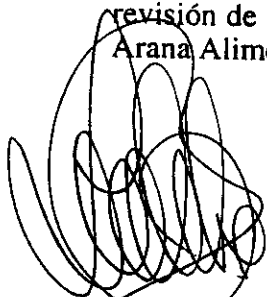
Informe de Auditoría de Cuentas Anuales

A los Accionistas de  
Sos Arana Alimentación, S.A.

1. Hemos auditado las cuentas anuales de Sos Arana Alimentación, S.A. (la Sociedad) que comprenden el balance de situación al 31 de agosto de 1996 y la cuenta de pérdidas y ganancias y la memoria correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha, cuya formulación es responsabilidad de los Administradores de la Sociedad. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre las citadas cuentas anuales en su conjunto, basada en el trabajo realizado de acuerdo con las normas de auditoría generalmente aceptadas, que requieren el examen, mediante la realización de pruebas selectivas, de la evidencia justificativa de las cuentas anuales y la evaluación de su presentación, de los principios contables aplicados y de las estimaciones realizadas. Nuestro trabajo no incluyó el examen de las cuentas anuales del ejercicio anual terminado en 31 de agosto de 1996 de Corporación Industrial Arana, S.A. ni de las de sus sociedades dependientes, las cuales se detallan en la nota 8 de la memoria. Las cuentas anuales de dichas sociedades fueron auditadas por Clemares y Cía. S.R.C., excepto en el caso de la sociedad Bernabé Biosca Alimentación, S.A. que lo fueron por Uniaudit Grant Thornton y de Bernabé Biosca Tunisie, s.a.r.l. que fue auditada por Bureau Conseil en Management et en Organisation Comptable et Administrative, s.a.r.l. El valor neto contable de la inversión en Corporación Industrial Arana, S.A. asciende a 31 de agosto de 1996 a 1.231.894.000 pesetas. Por lo tanto nuestra opinión expresada en este informe sobre las cuentas anuales de Sos Arana Alimentación, S.A. se basa, en lo relativo a la inversión en dichas sociedades, únicamente en los informes de los citados auditores.
2. De acuerdo con la legislación mercantil, los Administradores presentan a efectos comparativos, con cada una de las partidas del balance de situación, de la cuenta de pérdidas y ganancias y del cuadro de financiación, además de las cifras del ejercicio anual terminado en 31 de agosto de 1996, las correspondientes al ejercicio anterior. Nuestra opinión se refiere exclusivamente a las cuentas anuales del ejercicio anual terminado en 31 de agosto de 1996. Con fecha 9 de noviembre de 1995 emitimos nuestro informe de auditoría acerca de las cuentas anuales del ejercicio terminado en 31 de agosto de 1995 en el que expresamos una opinión con salvedades.



3. La Sociedad no ha seguido en todos los casos los principios de contabilidad generalmente aceptados en la valoración de su inmovilizado financiero. Dicho inmovilizado financiero no incluye provisión alguna que recoja el efecto en la Sociedad de la cancelación del crédito fiscal registrado en la filial portuguesa cuyo importe, en base a nuestra participación, ascendería a 32.500.000 pesetas. De haber incluido dicha provisión, el inmovilizado financiero y el beneficio del ejercicio se hubieran visto disminuidos en 32.500.000 pesetas, respectivamente.
4. En nuestra opinión, basada en nuestra auditoría y en los informes de los otros auditores mencionados en el párrafo 1 anterior, excepto por el efecto de la salvedad descrita en el párrafo 3 anterior, las cuentas anuales adjuntas expresan en todos sus aspectos significativos, la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera de Sos Arana Alimentación, S.A. al 31 de agosto de 1996 y de los resultados de sus operaciones y de los recursos obtenidos y aplicados durante el ejercicio anual terminado en dicha fecha y contienen la información necesaria y suficiente para su interpretación y comprensión adecuada, de conformidad con principios y normas contables generalmente aceptados, que guardan uniformidad con los aplicados en el ejercicio anterior.
5. El informe de gestión adjunto del ejercicio anual terminado en 31 de agosto de 1996 contiene las explicaciones que los Administradores consideran oportunas sobre la situación de la Sociedad, la evolución de sus negocios y sobre otros asuntos y no forma parte integrante de las cuentas anuales. Hemos verificado que la información contable que contiene el citado informe de gestión concuerda con la de las cuentas anuales de 31 de agosto de 1996. Nuestro trabajo como auditores se limita a la verificación del informe de gestión con el alcance mencionado en este mismo párrafo y no incluye la revisión de información distinta de la obtenida a partir de los registros contables de Sos Arana Alimentación, S.A.



Juan Latorre Sáez

Rest de Guix y Cia.

17 de enero de 1997

SOS ARANA ALIMENTACION, S.A.

Balances de Situación

31 de agosto de 1996 y 1995

(Expresados en miles de pesetas)

	1996	1995		1996	1995
<b>Activo</b>			<b>Pasivo</b>		
<b>Inmovilizado</b>			Fondos propios (nota 12)		
Gastos de establecimiento (nota 5)	46.934	45.706	Capital suscrito	6.378.800	6.378.800
Inmovilizaciones inmateriales (nota 6)	1.836.550	1.914.926	Reservas	29.489	29.489
Inmovilizaciones materiales (nota 7)	2.136.464	1.902.293	Resultados negativos de ejercicios anteriores	(401.578)	(446.797)
Inmovilizaciones financieras (nota 8)	<u>2.326.124</u>	<u>1.679.326</u>	Beneficios del ejercicio	<u>65.211</u>	<u>45.219</u>
	6.346.072	5.542.251		6.071.922	6.006.711
<b>Gastos a distribuir en varios ejercicios</b>	3.819	9.621	Ingresos a distribuir en varios ejercicios		
			Subvenciones de capital (nota 13)	32.910	36.955
<b>Activo circulante</b>			Diferencias positivas de cambio	-	<u>4.353</u>
Existencias (nota 9)	1.776.589	1.362.700		32.910	41.308
Deudores (nota 10)	2.399.127	3.193.375			
Inversiones financieras temporales (nota 11)	1.713.711	1.146.590	Acreedores a largo plazo	729.566	358.435
Tesorería	1.214.772	382.900	Deudas con entidades de crédito (nota 14)	-	<u>64.407</u>
Ajustes por periodificación	<u>27.672</u>	<u>4.135</u>	Desembolsos pendientes sobre acciones		
	7.131.871	6.089.700		729.566	422.842
			Acreedores a corto plazo		
			Deudas con entidades de crédito (nota 14)	4.829.390	4.539.965
			Deudas con empresas del grupo y asociadas (nota 15)	841.760	41.499
			Acreedores comerciales	926.001	547.413
			Otras deudas no comerciales (nota 16)	<u>50.213</u>	<u>41.834</u>
				<u>6.647.364</u>	<u>5.170.711</u>
				<u>13.481.762</u>	<u>11.641.572</u>

SOS ARANA ALIMENTACION, S.A.

Cuentas de Pérdidas y Ganancias  
para los ejercicios anuales terminados en  
31 de agosto de 1996 y 1995

(Expresadas en miles de pesetas)

	1996	1995	Ingresos	
<b>Gastos</b>				
<b>Gastos de explotación</b>				
Aprovisionamientos (nota 9)	6.682.298	7.649.496	Ingresos de explotación	
Gastos de personal (nota 18)	353.173	332.307	Importe neto de la cifra de negocios (nota 17)	8.460.112
Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado (notas 5, 6 y 7)	273.636	248.971	Aumento de las existencias de productos terminados y en curso de fabricación	463.668
Variación de las provisiones del circulante (notas 9 y 10)	38.323	11.297	Otros ingresos de explotación	398.664
Otros gastos de explotación	1.448.754	1.230.110		
Servicios exteriores (nota 21)	10.824	12.531		
Tributos	7.360	4.380		
Otros gastos de gestión corriente	8.814.368	9.489.092	Total ingresos de explotación	9.322.444
Total gastos de explotación	508.076	368.887		
Beneficios de explotación				
<b>Gastos financieros</b>				
Gastos financieros y gastos asimilados	1.377	483.693	Ingresos financieros	119.492
Por deudas con empresas del grupo (nota 19)	564.228	67.065	Ingresos de créditos a empresas del grupo (nota 19)	38.242
Por deudas con terceros y gastos asimilados	30.178		Otros intereses e ingresos asimilados	1.854
Diferencias negativas de cambio	595.783	530.758	Beneficios en inversiones financieras	58.108
Total gastos financieros	128.179	104.171	Diferencias positivas de cambio	286.142
Beneficios de las actividades ordinarias			Total ingresos financieros	379.897
Pérdidas y gastos extraordinarios			Resultados financieros negativos	264.716
Pérdidas en enajenación de inmovilizado	384	743		
Gastos extraordinarios	31.197	885	Beneficios e ingresos extraordinarios	5.194
Gastos y pérdidas de otros ejercicios (nota 22)	31.581	600	Beneficios en enajenación de inmovilizado	10.360
Total gastos extraordinarios	29.063	17.608	Subvenciones de capital transferidas al resultado del ejercicio (nota 13)	34.600
Resultados extraordinarios positivos	157.242	121.779	Ingresos extraordinarios (nota 22)	10.490
Beneficios antes de impuestos	92.031	76.560	Ingresos y beneficios de otros ejercicios	801
Impuesto sobre Sociedades (nota 24)	65.211	45.219	Total ingresos extraordinarios	60.644
Beneficios del ejercicio				19.836

# SOS ARANA ALIMENTACION. S.A.

## Memoria de las Cuentas Anuales

31 de agosto de 1996

### (1) Naturaleza y Actividades Principales

Sos Arana Alimentación, S.A. (en adelante la Sociedad) se constituyó como sociedad anónima en Bilbao, donde radica su domicilio social, por un período de tiempo indefinido, el 1 de febrero de 1955 bajo la denominación de Arana Maderas, S.A., cambiando posteriormente su denominación por la de Grupo Industrial Arana, S.A. Durante el ejercicio 1994, como consecuencia del proceso de la fusión llevado a cabo con Hijos de J. Sos Borrás, S.A. (sociedad absorbida), la Sociedad modificó entre otros apartados de sus estatutos sociales, su denominación social, su objeto social y su ejercicio económico, que pasó a finalizar en 31 de agosto de cada año en lugar de en 31 de diciembre. Su objeto social consiste en:

- (a) La compraventa, importación, exportación, transformación, elaboración y comercialización de arroz y demás productos alimenticios y agrícolas.
- (b) La adquisición, explotación y enajenación de toda clase de bienes inmuebles, así como su urbanización, parcelación y construcción.
- (c) La adquisición, administración y enajenación por cuenta propia de toda clase de títulos, derechos y valores mobiliarios, con la exclusión de aquellas actividades para cuya realización se exija por la normativa vigente el cumplimiento de requisitos especiales que la Sociedad no reúna.

La actividad principal consiste en la actualidad en los aspectos detallados en a) y c) anteriores.

### (2) Bases de Presentación

En cumplimiento de la legislación vigente, los Administradores de la Sociedad han formulado estas cuentas anuales con objeto de mostrar la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera, de los resultados y de los cambios en la situación financiera del ejercicio anual terminado en 31 de agosto de 1996, así como la propuesta de aplicación de resultados de dicho ejercicio.

La Sociedad, de acuerdo con lo establecido por el Texto Refundido de la Ley de Sociedades Anónimas y demás legislación aplicable, ha formulado asimismo cuentas anuales consolidadas en la misma fecha de cierre y por el mismo período que las cuentas anuales de la Sociedad.

Estas cuentas anuales han sido preparadas a partir de los registros auxiliares de contabilidad de la Sociedad.

(Continúa)

## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A.

## Memoria de las Cuentas Anuales

Los Administradores de la Sociedad estiman que las cuentas del ejercicio 1996 serán aprobadas por la Junta General de Accionistas sin variaciones significativas. Como requiere la normativa contable, el balance de situación, la cuenta de pérdidas y ganancias y el cuadro de financiación del ejercicio 1996 recogen, a efectos comparativos, las cifras correspondientes del ejercicio anterior, que formaban parte de las cuentas anuales de 31 de agosto de 1995, aprobadas por los Accionistas en Junta de fecha 28 de febrero de 1996. De acuerdo con lo permitido por esta normativa, la Sociedad ha optado por omitir en la memoria del ejercicio terminado en 31 de agosto de 1996 los datos comparativos del ejercicio anterior.

(3) Distribución de Resultados

La propuesta de distribución de resultados correspondiente al ejercicio anual terminado en 31 de agosto de 1996, formulada por los Administradores de la Sociedad y pendiente de aprobación por la Junta General de Accionistas, consiste en la aplicación de los beneficios del ejercicio para compensar resultados negativos de ejercicios anteriores.

(4) Principios Contables y Normas de Valoración Aplicados

Estas cuentas anuales han sido formuladas de acuerdo con los principios contables y normas de valoración y clasificación contenidos en el Plan General de Contabilidad. Los principales son los siguientes:

(a) Gastos de establecimiento

En este epígrafe se incluyen fundamentalmente los gastos incurridos en relación con el establecimiento de la Sociedad y con las ampliaciones de sus actividades productivas, así como las ampliaciones de capital y se muestran al coste, netos de la correspondiente amortización acumulada que se calcula utilizando el método lineal sobre un período de cinco años.

(b) Inmovilizaciones inmateriales

El inmovilizado inmaterial se valora a su coste de adquisición, valor de tasación en el caso de la propiedad industrial proveniente de la sociedad absorbida, y se presenta neto de su correspondiente amortización acumulada, conforme a los siguientes criterios:

- Los costes incurridos en cada proyecto individualizado de investigación y desarrollo se capitalizan cuando existen motivos fundados de su éxito técnico y rentabilidad económico-comercial, llevándose directamente a pérdidas en caso contrario. Los costes capitalizados se amortizan linealmente en el período de cinco años en que se estiman que se benefician las operaciones de la Sociedad.

## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A.

## Memoria de las Cuentas Anuales

- Propiedad industrial incluye los costes de registro y formalización de las patentes y marcas en el momento de su registro oficial a nombre de la Sociedad, siendo cargados en gastos los que se producen por el mantenimiento y la defensa de dicha propiedad. Además, incluye la marca Sos, aportada en la fusión por la sociedad absorbida por el valor determinado por un experto independiente, amortizándose desde el 31 de agosto de 1994 en un período de veinte años durante el cual se estima que contribuye a la obtención de ingresos.
- Las aplicaciones informáticas adquiridas a terceros se amortizan linealmente durante el período de cuatro años en que está prevista su utilización. Los gastos de mantenimiento de las aplicaciones informáticas se llevan a resultados en el momento en que se incurren.
- El fondo de comercio corresponde al diferencial entre el precio pagado por la compra de Hijos de J. Sos Borrás, S.A. y el valor de mercado de sus activos netos y se amortiza linealmente en un período de diez años en el que se estima que contribuye a la obtención de ingresos.

(c) Inmovilizaciones materiales

El inmovilizado material se presenta por su coste de adquisición, excepto el procedente de la sociedad absorbida que se aportó a la fusión a valor de mercado determinado por un experto independiente, deducidas las amortizaciones acumuladas correspondientes.

La amortización de los elementos del inmovilizado material se realiza sobre los valores de coste o coste revalorizado siguiendo el método lineal, durante los siguientes períodos de vida útil estimados:

	<u>Años de vida útil</u>
Construcciones	25 - 27
Maquinaria	8,33
Otras instalaciones, utillaje y mobiliario	8,33
Elementos de transporte	6,25
Equipos para procesos de información	4

Los gastos de mantenimiento y reparaciones del inmovilizado material que no mejoran su utilización o no prolongan su vida útil, se cargan a la cuenta de pérdidas y ganancias en el momento en que se producen.

(d) Inmovilizaciones financieras

Las inmovilizaciones financieras figuran valoradas a precio de adquisición, incluidos los gastos inherentes a la misma y, en su caso, el coste de los derechos de suscripción, excepto la procedente de la sociedad absorbida que se aportó en la fusión a valor de mercado.

Las inversiones en sociedades del grupo son valoradas a su coste de adquisición.

(Continúa)



## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A.

## Memoria de las Cuentas Anuales

Se dotan las oportunas provisiones por depreciación de las inmovilizaciones financieras, cuando se aprecian circunstancias de suficiente entidad y clara constancia. A estos efectos, cuando se trata de participaciones en capital, se provisiona el exceso del coste de adquisición sobre el valor teórico-contable de las participaciones, corregido por el importe de las plusvalías tácitas adquiridas que todavía subsisten al cierre del ejercicio.

(e) Gastos a distribuir en varios ejercicios

Incluyen gastos de formalización de préstamos recibidos, imputándose a resultados durante el plazo de vencimiento de las correspondientes deudas, de acuerdo con un método financiero.

(f) Existencias

Las existencias se muestran valoradas a precio de adquisición o coste de producción, como sigue:

- Materias primas y otros aprovisionamientos siguiendo el método F.I.F.O (primera entrada-primera salida).
- Productos terminados y subproductos: Coste de los consumos de materias primas y otros materiales incorporando la parte aplicable de costes directos e indirectos de mano de obra y de gastos generales de fabricación.

La Sociedad realiza dotaciones a la provisión por depreciación de las existencias cuyo coste excede a su valor de mercado o cuando existen dudas de su recuperabilidad.

(g) Clientes y efectos comerciales a cobrar

Siguiendo la práctica comercial generalizada, una parte de las ventas efectuadas por la Sociedad se instrumenta mediante efectos comerciales, aceptados o sin aceptar. Los efectos a cobrar se descuentan en bancos salvo buen fin. Los saldos de efectos comerciales a cobrar descontados en bancos y pendientes de vencimiento se incluyen en el capítulo de "Deudores" del balance de situación, figurando su contrapartida por el mismo importe en el capítulo "Deudas con entidades de crédito a corto plazo".

Los gastos relativos al descuento de efectos se reconocen en la cuenta de pérdidas y ganancias cuando se incurren, y no se diferencian a lo largo del período de vencimiento de los respectivos efectos debido a la escasa repercusión que tal diferimiento tendría en las cuentas anuales de cada ejercicio.

La Sociedad sigue el criterio de dotar aquellas provisiones para insolvencias que permitan cubrir los saldos de cierta antigüedad o en los que concurren circunstancias que permitan razonablemente su calificación como de dudoso cobro.

## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A.

## Memoria de las Cuentas Anuales

(h) Transacciones en moneda extranjera

Las transacciones en moneda extranjera se registran contablemente por su contravalor en pesetas, utilizando los tipos de cambio vigentes en las fechas en que se realizan. Los beneficios o pérdidas por las diferencias de cambio surgidas en la cancelación de los saldos provenientes de transacciones en moneda extranjera, se reconocen en la cuenta de pérdidas y ganancias en el momento en que se producen.

Los saldos a cobrar y a pagar en moneda extranjera al cierre del ejercicio se valoran en pesetas a los tipos de cambio que se aproximan a los vigentes al cierre del ejercicio, siempre que las diferencias en los tipos de cambio sean significativas, reconociéndose como gastos las pérdidas netas de cambio no realizadas, determinadas para grupos de divisas de similar vencimiento y comportamiento en el mercado y difiriéndose hasta su vencimiento los beneficios netos no realizados, determinados de igual modo.

(i) Corto/largo plazo

En el balance de situación adjunto, se clasifican a corto plazo los créditos y deudas con vencimiento igual o inferior a doce meses, y a largo plazo aquellos cuyo vencimiento es superior a dicho período.

(j) Indemnizaciones por despido

Excepto en el caso de causa justificada, las sociedades vienen obligadas a indemnizar a sus empleados cuando prescinden de sus servicios.

Ante la ausencia de cualquier necesidad previsible de terminación anormal del empleo y dado que no reciben indemnizaciones aquellos empleados que se jubilan o dejan voluntariamente de prestar sus servicios, los pagos por indemnizaciones, cuando surgen, se cargan a gastos en el momento en que se toma la decisión de efectuar el despido.

(k) Impuesto sobre Sociedades

El gasto por Impuesto sobre Sociedades de cada ejercicio se calcula sobre el beneficio contable, corregido por las diferencias de naturaleza permanente con los criterios fiscales y tomando en cuenta las bonificaciones y deducciones aplicables. El efecto impositivo de las diferencias temporales se incluye, en su caso, en las correspondientes partidas de impuestos anticipados o diferidos del balance de situación.

## SOS ARANA ALIMENTACION. S.A.

## Memoria de las Cuentas Anuales

Como consecuencia del proceso de fusión por absorción se reconocieron como impuestos anticipados determinados créditos fiscales por pérdidas compensables al considerar los Administradores de la Sociedad que su realización estaba razonablemente asegurada por los beneficios esperados en el futuro de la Sociedad. Asimismo la Sociedad no ha registrado el impuesto diferido derivado de la revalorización efectuada como consecuencia de la fusión, tratando en consecuencia las amortizaciones practicadas sobre los valores revalorizados como diferencias permanentes, por considerar los Administradores que dicho impuesto no se materializará en el futuro, dado que no es previsible que los activos revalorizados se enajenen con anterioridad al fin de su vida útil. El teórico impuesto diferido mencionado anteriormente ascendería al 31 de agosto de 1996 a 969 millones de pesetas.

(I) Subvenciones de capital

Las subvenciones de capital no reintegrables figuran en el pasivo del balance de situación por el importe original concedido, y se imputan a resultados siguiendo el método lineal, durante un período de tiempo equivalente a la vida útil de los elementos del inmovilizado financiados con dichas subvenciones.

(II) Futuros y otros instrumentos similares

La Sociedad asegura el tipo de cambio al vencimiento de determinadas operaciones en divisas con objeto de cubrir su riesgo de cambio.

Este tipo de operaciones de futuros no genuinas no originan gastos de transacción hasta su cancelación, fecha en que se registran en la cuenta de pérdidas y ganancias. Asimismo, el registro de las diferencias de cotización se realiza cuando se produce la liquidación final de la operación.

(5) Gastos de Establecimiento

El detalle y movimiento de este capítulo durante el ejercicio 1996 es el siguiente:

	Miles de pesetas		
	<u>31.08.95</u>	<u>Altas</u>	<u>31.08.96</u>
Gastos de primer establecimiento	18.855	15.225	34.080
Gastos de ampliación de capital	<u>47.605</u>	<u>336</u>	<u>47.941</u>
	66.460	15.561	82.021
Menos, amortización acumulada	<u>(20.754)</u>	<u>(14.333)</u>	<u>(35.087)</u>
	<u>45.706</u>	<u>(1.228)</u>	<u>46.934</u>

(Continúa)

## SOS ARANA ALIMENTACION. S.A.

## Memoria de las Cuentas Anuales

(6) Inmovilizaciones Inmateriales

El detalle y movimiento de este capítulo durante el ejercicio 1996 es el siguiente:

	Miles de pesetas			Saldos al 31.08.96
	Saldos al 31.08.95	Altas	Bajas	
Gastos de investigación y desarrollo	60.517	28.537	(5.080)	83.974
Propiedad industrial	1.949.175	17.373	-	1.966.548
Aplicaciones informáticas	11.722	206	-	11.928
Fondo de comercio	47.571	-	-	47.571
Derechos sobre bienes en arrendamiento financiero	<u>7.746</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>7.746</u>
	2.076.731	46.116	(5.080)	2.117.767
Menos, amortización acumulada	<u>(161.805)</u>	<u>(119.695)</u>	<u>283</u>	<u>(281.217)</u>
	<u>1.914.926</u>	<u>(73.579)</u>	<u>(4.797)</u>	<u>1.836.550</u>

Propiedad industrial incluye la marca Sos aportada en la fusión por la sociedad absorbida por importe de 1.933.000.000 de pesetas, de acuerdo con el valor de mercado determinado por un experto independiente (véase nota 1).

(7) Inmovilizaciones Materiales

Su detalle y movimiento durante el ejercicio 1996 se muestra en el Anexo I adjunto, el cual forma parte integrante de esta nota.

El detalle de los elementos del inmovilizado material totalmente amortizados al 31 de agosto de 1996 es como sigue:

	Miles de pesetas
Maquinaria	466.145
Otras instalaciones, utillaje y mobiliario	35.804
Elementos de transporte	27.803
Equipos para procesos de información	<u>20.581</u>
	<u>550.333</u>

El inmovilizado material incluye diversos elementos valorados a precios de mercado y aportados en la fusión por la sociedad absorbida, cuya revalorización ascendió a 754.616.000 pesetas según determinó un experto independiente (véase nota 1).

Determinados elementos incluidos en las partidas de construcciones, maquinaria y otras instalaciones fueron subvencionados por la Administración Pública por importe de 81.326.000 pesetas (véase nota 13).

(Continúa)

## SOS ARANA ALIMENTACION. S.A.

## Memoria de las Cuentas Anuales

Una finca adquirida en 1993 a Conservas La Castiza, S.A. (véase nota 8) se encuentra hipotecada a favor de una entidad financiera en garantía de un préstamo concedido a esta sociedad por un importe de 75.000.000 de pesetas, cuyo saldo pendiente a 31 de agosto de 1996 asciende a 26.103.000 pesetas.

En 1994 la Sociedad adquirió un inmueble por importe de 50.000.000 de pesetas a Patatas Fritas La Vallesana, S.A., (La Vallesana), sociedad que pertenecía al Grupo hasta el ejercicio 1993. Este inmueble se encuentra gravado con una hipoteca a favor de una entidad financiera en garantía de un préstamo concedido a La Vallesana cuyo saldo pendiente de pago al cierre del ejercicio asciende a 14.881.000 pesetas.

Durante el ejercicio 1995 la Sociedad adquirió un inmueble por importe de 145.000.000 de pesetas a Envasados Alimenticios, S.A. (Enalisa), sociedad que pertenecía asimismo al Grupo hasta el ejercicio 1993. La Sociedad se subrogó en los dos préstamos concedidos por una entidad financiera a Enalisa cuyos saldos al cierre del ejercicio ascienden a 42.583.000 pesetas, los cuales están garantizados mediante hipoteca sobre este inmueble (véase nota 14).

Anticipos e inmovilizaciones en curso recoge básicamente las inversiones efectuadas en relación a la construcción de una nave industrial en Algemesí y maquinaria para la fabricación de un nuevo producto.

(8) Inmovilizaciones Financieras

Su composición y movimiento durante el ejercicio terminado en 31 de agosto de 1996 es como sigue:

	Miles de pesetas		
	Saldos 31.08.95	Altas	Saldos 31.08.96
Participaciones en empresas del grupo y asociadas	2.312.990	45.553	2.358.543
Inversiones financieras permanentes en capital	2.705	701	3.406
Depósitos y fianzas constituidos	626	544	1.170
Anticipos de inmovilizaciones financieras	-	<u>600.000</u>	<u>600.000</u>
	2.316.321	646.798	2.963.119
Menos, provisiones	<u>(636.995)</u>	-	<u>(636.995)</u>
	<u>1.679.326</u>	<u>646.798</u>	<u>2.326.124</u>

Participaciones en empresas del grupo incluye la inversión en Arrocerías La Rueda, S.A. aportada por la sociedad absorbida con motivo de la fusión a valor de mercado, cuya revalorización ascendió a 337.840.000 pesetas según determinó un experto independiente (véase nota 1).

(Continúa)

## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A.

## Memoria de las Cuentas Anuales

El detalle de las participaciones en empresas del grupo, multigrupo y asociadas al 31 de agosto de 1996 es el siguiente:

	Porcentaje de participación directa	Miles de pesetas	
		Coste	Provisión
<u>Empresas del Grupo</u>			
Corporación Industrial Arana, S.A.	100%	1.800.549	(568.655)
Arrocerías la Rueda, S.A.	100%	391.305	-
Coelho & Sos, S.A.	54,99%	128.772	(68.340)
Sos Productos Alimenticios, S.A.	99,98%	<u>9.998</u>	<u>-</u>
		2.330.624	(636.995)
<u>Multigrupo</u>			
Compagnie Rizicole de L'Ouest Guyanais (CROG)	33,3%	16.819	-
<u>Asociadas</u>			
Enter Consorcio Español de Distribución Exterior, S.A.	12,5%	9.000	-
Arroz Unión, S.A.	21%	<u>2.100</u>	<u>-</u>
		<u>11.100</u>	<u>-</u>
		<u>2.358.543</u>	<u>(636.995)</u>

Corporación Industrial Arana, S.A. (CIASA) domiciliada en Madrid tiene como actividad principal la adquisición de participaciones mayoritarias en empresas del sector Alimenticio.

Arrocerías la Rueda, S.A. está domiciliada en Valencia. Su actividad principal consiste en la compra, importación, exportación y venta por cuenta propia de arroz y legumbres, así como en la molienda de arroz perteneciente en su mayor parte a la Sociedad.

Coelho & Sos, S.A. está domiciliada en Portugal siendo su actividad principal la comercialización y distribución de productos alimenticios.

Sos Productos Alimenticios, S.A. está domiciliada en Barcelona y su actividad principal consiste en la comercialización y distribución de productos alimenticios.

Compagnie Rizicole de L'Ouest Guyanais (CROG), domiciliada en la Guayana Francesa tiene como actividad principal la producción y comercialización de arroz.

(Continúa)

## SOS ARANA ALIMENTACION. S.A.

## Memoria de las Cuentas Anuales

Enter Consorcio Español de Distribución Exterior, S.A., antes CEDEX, S.A., tiene como actividad principal la comercialización exterior de todo tipo de productos y el establecimiento de almacenes y centros polivalentes de distribución en el extranjero y está domiciliada en Madrid.

En agosto de 1996 la Sociedad suscribió una participación del 21% en el capital social de Arroz Unión, S.A. domiciliada en Barcelona. Su actividad principal consiste en la participación en toda clase de sociedades o empresas industriales, mercantiles y comerciales, tanto españolas como extranjeras.

El porcentaje de participación indirecta en otras sociedades del grupo es el siguiente:

	<u>%</u>
Intervan, S.A.	60%
Conservas la Castiza, S.A.	90,54%
Bernabé Biosca Alimentación, S.A.	70%
Datex, S.A.	50%
Bernabé Biosca Tunisie, s.a.r.l.	60,87%

Las citadas participaciones indirectas se poseen a través de Corporación Industrial Arana, S.A., excepto la participación en Datex, S.A. y en Bernabé Biosca Tunisie, s.a.r.l. que se posee a través de Bernabé Biosca Alimentación, S.A.

Intervan, S.A. domiciliada en Madrid, tiene como actividad principal la compra-venta, fabricación y distribución de productos alimenticios.

Conservas la Castiza, S.A. domiciliada en Murcia, tiene como actividad principal la preparación industrial, transformación, envasado, exportación, distribución y venta de productos alimenticios.

Bernabé Biosca Alimentación, S.A. domiciliada en Alicante tiene como actividad principal la fabricación de caramelos y conservas, la elaboración y preparación de dátiles y venta de estos productos, así como la fabricación y compra-venta de artículos alimenticios en general. Esta sociedad posee a su vez una participación en Datex, S.A., sociedad domiciliada en Túnez cuya actividad principal consiste en la manipulación y comercialización de dátiles y una participación en Bernabé Biosca Tunisie, s.a.r.l., cuya actividad principal consiste en la importación y exportación de dátiles y otros productos agroalimentarios, encontrándose asimismo domiciliada en Túnez.

El 25 de agosto de 1996 la Sociedad efectuó un pago a cuenta por importe de 4.746.085 dólares EE.UU. en relación a la adquisición del 82,79% del capital social de Arrocera del Trópico, S.A. de C.V., sociedad relacionada de nacionalidad mexicana (véanse notas 20 y 28). El pago a cuenta fue realizado mediante unos pagarés de vencimiento 30 de noviembre de 1996, los cuales fueron endosados a CIASA al 31 de agosto de 1996 (véase nota 15). La adquisición de la mencionada participación fue efectuada el 22 de noviembre de 1996.

(Continúa)

## SOS ARANA ALIMENTACION. S.A.

## Memoria de las Cuentas Anuales

El detalle de los fondos propios al 31 de agosto de 1996 de Corporación Industrial Arana, S.A. y del resto de las empresas del grupo y asociadas según sus cuentas anuales consolidadas para la primera y según sus cuentas anuales/estados financieros para el ejercicio anual/periodo terminado en 31 de agosto de 1996 para el resto es, respectivamente, como sigue:

		Miles de pesetas				
				Beneficios (pérdidas)		
			Resultados de ejercicios anteriores	del ejercicio/ período	Total fondos propios	
<u>Capital</u>	<u>Reservas</u>					
<u>Empresas del Grupo</u>						
Corporación Industrial Arana, S.A.		1.200.000	-	(25.526)	61.250	1.235.724
Arrocerías La Rueda, S.A.		11.150	173.709	-	3.112	187.971
Coelho & Sos, S.A.		217.196	-	(10.245)	(97.056)	109.895
Sos Productos Alimenticios, S.A.		10.000	-	-	424	10.424
<u>Empresas multigrupo</u>						
CROG		50.000	-	-	20.505	70.505
<u>Empresas asociadas</u>						
Enter Consorcio Español de Distribución Exterior, S.A.		72.000	-	-	-	72.000
Arroz Unión, S.A.		10.000	-	-	-	10.000

No se han desglosado los fondos propios de las sociedades dependientes participadas indirectamente por la Sociedad por entenderse que esa información puede ser sustituida por la de fondos propios consolidados de la sociedad que posee las participaciones indirectas sobre las mismas.

Corporación Industrial Arana, S.A. ha registrado unos resultados extraordinarios positivos consolidados en el ejercicio 1996 de 1.308.000 pesetas, aproximadamente. Arrocerías La Rueda, S.A. mantiene unos resultados extraordinarios positivos a la misma fecha de 4.864.000 pesetas.

En agosto de 1996 Coelho & Sos, S.A. amplió su capital social en 50 millones de escudos portugueses. Dicho capital fue suscrito por la Sociedad en la proporción que le correspondía.

(Continúa)



## SOS ARANA ALIMENTACION. S.A.

## Memoria de las Cuentas Anuales

En octubre de 1996 se produjo una ampliación de capital en CROG por compensación de créditos por importe de 1.749.600 francos franceses, de los cuales 583.200 francos franceses correspondían a la Sociedad.

(9) Existencias

El detalle de este capítulo al 31 de agosto de 1996 es el siguiente:

	<u>Miles de pesetas</u>
Materias primas y otros aprovisionamientos	747.355
Productos terminados	967.545
Subproductos	60.599
Anticipos a proveedores	<u>7.243</u>
	1.782.742
Menos, provisiones por depreciación de existencias	<u>(6.153)</u>
	<u>1.776.589</u>

La reversión de la provisión por depreciación de existencias realizada en el ejercicio ha ascendido a 2.670.000 pesetas.

Los gastos por aprovisionamientos de existencias fueron los siguientes:

	<u>Miles de pesetas</u>
Materias primas y aprovisionamientos	
Compras netas	6.509.207
Variación de existencias	<u>(28.839)</u>
	6.480.368
Trabajos realizados por otras empresas	<u>201.930</u>
	<u>6.682.298</u>

(Continúa)

## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A.

## Memoria de las Cuentas Anuales

Las compras netas incluyen las realizadas en las siguientes monedas extranjeras:

<u>Moneda</u>	<u>Miles de pesetas</u>
Dólares EE.UU.	1.073.452
Lira Italiana	335.196
Franco Francés	512.462
Dracmas Griegos	339.273
Otras monedas	<u>162.478</u>
	<u>2.422.861</u>

Los saldos y transacciones con empresas del grupo se detallan en la nota 19 de la memoria.

(10) Deudores

El saldo de este capítulo al 31 de agosto de 1996 es como sigue:

	<u>Miles de pesetas</u>
Clientes por ventas y prestación de servicios	1.414.931
Clientes, empresas del grupo	305.583
Efectos comerciales a cobrar	303.170
Deudores varios	122.406
Anticipos y créditos al personal	315
Administraciones Públicas	252.722
Clientes de dudoso cobro	<u>254.866</u>
	2.653.993
Menos, provisiones para insolvencias	<u>(254.866)</u>
	<u>2.399.127</u>

Clientes por ventas y prestación de servicios incluye saldos en dólares EE.UU. por importe de 252.924.000 pesetas.

Asimismo, clientes empresas del grupo incluye saldos en escudos portugueses y en francos franceses por importes de 190.889.000 pesetas y 20.958.000 pesetas, respectivamente.

Efectos comerciales a cobrar incluye 282.734.000 pesetas de efectos descontados en bancos, pendientes de vencimiento al 31 de agosto de 1996 (véase nota 14).

Determinados saldos de clientes por importe de 283.990.000 pesetas están cedidos a favor de entidades de crédito en garantía de créditos recibidos (véase nota 14).

(Continúa)

## SOS ARANA ALIMENTACION. S.A.

## Memoria de las Cuentas Anuales

Los saldos deudores con Administraciones públicas al 31 de agosto de 1996 son los siguientes:

	<u>Miles de pesetas</u>
Hacienda Pública, deudor por IVA	114.540
Impuesto sobre beneficios anticipado (nota 24)	5.570
Créditos fiscales por pérdidas a compensar (nota 24)	132.258
Hacienda Pública, deudor por devolución de impuestos de ejercicios anteriores	<u>354</u>
	<u>252.722</u>

El movimiento habido en el capítulo provisiones para insolvencias es como sigue:

	<u>Miles de pesetas</u>
Saldo al inicio del ejercicio	215.204
Dotaciones	47.644
Recuperaciones	(6.651)
Cancelaciones de saldos	<u>(1.331)</u>
Saldo al final del ejercicio	<u>254.866</u>

(11) Inversiones Financieras Temporales

Su composición y movimiento durante el ejercicio terminado en 31 de agosto de 1996 es como sigue:

	<u>Miles de pesetas</u>				Tipos de interés
	<u>Saldos al 31.08.95</u>	<u>Altas</u>	<u>Bajas</u>	<u>Saldos al 31.08.96</u>	
Créditos a empresas del grupo	670.964	3.960.296	(3.351.963)	1.279.297	7,75%-9,62%
Otros créditos a entidades relacionadas	258	79.894	(2.260)	77.892	-
Cartera de valores a corto plazo	-	2.377	(539)	1.838	-
Imposiciones a corto plazo	240.000	12.575	(252.575)	-	9,65%
Intereses devengados					
Empresas del grupo	230.492	119.492	-	349.984	-
Otros	<u>4.876</u>	<u>3.978</u>	<u>(4.154)</u>	<u>4.700</u>	-
	<u>1.146.590</u>	<u>4.178.612</u>	<u>(3.611.491)</u>	<u>1.713.711</u>	-

(Continúa)

## SOS ARANA ALIMENTACION. S.A.

## Memoria de las Cuentas Anuales

(12) Fondos Propios

El detalle y movimiento de los fondos propios de la Sociedad se muestran en el Anexo II adjunto, el cual forma parte integrante de esta nota.

(a) Capital suscrito

Al 31 de agosto de 1996 el capital social está representado por 6.378.800 acciones de 1.000 pesetas de valor nominal cada una, totalmente suscritas y desembolsadas, mediante anotaciones en cuenta. Todas las acciones gozan de los mismos derechos políticos y económicos.

El detalle de las participaciones en el capital social al 31 de agosto de 1996, poseídas por otras empresas, directamente o por medio de sus filiales, iguales o superiores al 10%, es como sigue:

	<u>Miles de pesetas</u>	<u>% de parti- cipación</u>
Corporación Industrial Salazar 14, S.A.	1.368.000	21,45%
Compagnie Financière Paribas	1.866.000	29,24%

Las acciones de la Sociedad están admitidas a cotización oficial en las Bolsas de Bilbao y Madrid.

(b) Reserva legal

La Sociedad está obligada a destinar una cifra igual al 10% de los beneficios de cada ejercicio a la constitución de un fondo de reserva hasta que éste alcance, al menos, el 20% del capital social. Esta reserva no es distribuible a los accionistas y sólo podrá ser utilizada para cubrir, en el caso de no tener otras reservas disponibles, el saldo deudor de la cuenta de pérdidas y ganancias. También bajo ciertas condiciones se podrá destinar a incrementar el capital social en la parte de esta reserva que supere el 10% de la cifra de capital ya ampliada.

(c) Actualización Ley de Presupuestos de 1979

Acogiéndose a las disposiciones de la Ley 1/1979, la Sociedad procedió a actualizar el valor de su inmovilizado material. La facultad de las autoridades fiscales para comprobar esta cuenta está vencida, por lo que su saldo tiene las mismas restricciones que las reservas voluntarias.

(d) Reservas voluntarias

Las reservas voluntarias, así como los beneficios del ejercicio, una vez sean aprobados por la Junta de Accionistas, no son de libre disposición debido a los saldos existentes por gastos de investigación y desarrollo, por gastos de establecimiento, y por el fondo de comercio que ascienden a 31 de agosto de 1996 a 47.836.000 pesetas, 46.934.000 pesetas y 36.561.000 pesetas, respectivamente y a los resultados negativos de ejercicios anteriores que ascienden a 401.578.000 pesetas.

(Continúa)

## SOS ARANA ALIMENTACION. S.A.

## Memoria de las Cuentas Anuales

(13) Subvenciones de Capital

Las subvenciones de capital de carácter no reintegrable presentan el siguiente detalle al 31 de agosto de 1996:

	<u>Miles de pesetas</u>
Subvenciones originales	
1989/1990	9.389
1990/1991	65.622
1993/1994	1.200
1995/1996	<u>6.315</u>
	82.526
Menos, ingresos reconocidos	
En el inicio del ejercicio	39.256
En el ejercicio	<u>10.360</u>
A fin del ejercicio	<u>49.616</u>
Valor neto	<u>32.910</u>

Las subvenciones recibidas fueron destinadas a la financiación parcial de ciertos elementos del inmovilizado incluidos en las cuentas de construcciones, maquinaria e instalaciones (véase nota 7).

(14) Deudas con Entidades de Crédito

Las deudas mantenidas por la Sociedad al 31 de agosto de 1996 con entidades de crédito corresponden a los siguientes conceptos e importes clasificados por vencimientos:

	<u>Miles de pesetas</u>
<u>A largo plazo</u>	
Préstamos	1.004.643
Parte a corto de préstamos a largo	<u>(275.077)</u>
	<u>729.566</u>
<u>A corto plazo</u>	
Préstamos y créditos	4.193.104
Vencimientos a corto de préstamos a largo plazo	275.077
Efectos descontados pendientes de vencimiento (nota 10)	282.734
Acreeedores por arrendamiento financiero	854
Deudas por intereses	<u>77.621</u>
	<u>4.829.390</u>

(Continúa)

## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A.

## Memoria de las Cuentas Anuales

El vencimiento a largo plazo de esta deuda es como sigue:

	<u>Miles de pesetas</u>
A dos años	215.571
A tres años	165.208
A cuatro años	112.445
A cinco años	111.282
Resto	<u>125.060</u>
	<u>729.566</u>

Los préstamos y créditos concedidos a la Sociedad denominados en pesetas devengan unos intereses anuales comprendidos entre el 7% y el 11,60%.

Los préstamos y créditos incluyen las siguientes deudas en moneda extranjera por tipos de moneda, junto con los tipos de interés aplicados:

	<u>Miles de pesetas</u>	<u>Tipo de interés</u>
Dólar EE.UU.	101.848	6,24% - 6,50%
Yen Japonés	203.034	1,45% - 1,59%
Franco Suizo	423.106	3,4%
Franco Francés	<u>24.650</u>	4,95%
	<u>752.638</u>	

Los importes disponibles y los límites de las líneas de crédito y de descuento a 31 de agosto de 1996 son los siguientes:

	<u>Miles de pesetas</u>	
	<u>Límite</u>	<u>Importe disponible</u>
Créditos	5.546.000	1.403.000
Efectos descontados	<u>671.000</u>	<u>388.000</u>
	<u>6.217.000</u>	<u>1.791.000</u>

Existen préstamos cuyos saldos al cierre del ejercicio ascienden a 42.583.000 pesetas, los cuales están garantizados mediante garantía hipotecaria sobre un inmueble propiedad de la Sociedad (véase nota 7). Asimismo, determinados créditos por importe de 283.990.000 pesetas están garantizados mediante la cesión de los derechos de cobro de la Sociedad sobre determinados clientes (véase nota 10).

(Continúa)

## SOS ARANA ALIMENTACION. S.A.

## Memoria de las Cuentas Anuales

(15) Deudas con Empresas del Grupo

Un detalle de las deudas con empresas del grupo y asociadas al 31 de agosto de 1996 es como sigue:

	<u>Miles de pesetas</u>
Por servicios recibidos y compras efectuadas	241.760
Anticipos de inmovilizaciones financieras (nota 8)	<u>600.000</u>
	<u>841.760</u>

(16) Otras Deudas no Comerciales

Su detalle al 31 de agosto de 1996 es como sigue:

	<u>Miles de pesetas</u>
Administraciones públicas	32.149
Remuneraciones pendientes de pago	17.754
Otras deudas	<u>310</u>
	<u>50.213</u>

Los saldos acreedores con Administraciones públicas al 31 de agosto de 1996 son los siguientes:

	<u>Miles de pesetas</u>
Hacienda Pública, acreedora	
Por retenciones	9.495
Organismos de la Seguridad Social	9.104
Impuesto sobre beneficios diferido (nota 24)	<u>13.550</u>
	<u>32.149</u>

Otras deudas corresponde al saldo mantenido con socios y administradores (véase nota 23).

(17) Importe Neto de la Cifra de Negocios

De acuerdo con la legislación vigente, la distribución del importe neto de la cifra de negocios por categoría de actividad y por mercados geográficos se omite dados los graves perjuicios que puede acarrear para la Sociedad desglosar esta información.

Las ventas y prestación de servicios realizadas a empresas del grupo se detallan en la nota 19 de la memoria.

(Continúa)

## SOS ARANA ALIMENTACION. S.A.

## Memoria de las Cuentas Anuales

Las ventas y prestaciones de servicios realizadas a sociedades relacionadas se detallan en la nota 20 de la memoria.

Un detalle de las ventas en moneda extranjera efectuadas durante el ejercicio 1996 es como sigue:

	<u>Miles de pesetas</u>
Monedas de países comunitarios	411.782
Monedas de países terceros	<u>1.366.825</u>
	<u>1.778.607</u>

(18) Gastos de Personal

Su detalle al 31 de agosto de 1996 es el siguiente:

	<u>Miles de pesetas</u>
Sueldos, salarios y asimilados	276.364
Indemnizaciones	74
Cargas sociales	<u>76.735</u>
	<u>353.173</u>

El número medio de empleados, mantenido durante el ejercicio 1996 y distribuido por categorías, ha sido el siguiente:

<u>Categoría profesional</u>	<u>Número de empleados</u>
Directores	5
Jefes administrativos	16
Oficiales	23
Administrativos	20
Personal de fábrica	<u>25</u>
	<u>89</u>

(Continúa)



## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A.

## Memoria de las Cuentas Anuales

(19) Transacciones con Empresas del Grupo y Asociadas

Las principales transacciones realizadas con empresas del grupo y asociadas durante el ejercicio 1996 han sido las siguientes:

	<u>Miles de pesetas</u>
Ingresos	
Ventas	667.321
Otros ingresos de explotación	5.061
Ingresos financieros	119.492
Beneficios en enajenación de inmovilizado	<u>5.194</u>
	<u>797.068</u>
Gastos	
Aprovisionamientos	822.903
Otros gastos de explotación	16.688
Gastos financieros	<u>1.377</u>
	<u>840.968</u>

(20) Transacciones y Saldos con Sociedades Relacionadas

Un detalle de los saldos con entidades relacionadas a 31 de agosto de 1996 es el siguiente:

	<u>Miles de pesetas</u>
Deudores	<u>74.907</u>
Acreedores comerciales	<u>2.096</u>
Inversiones financieras temporales	<u>77.892</u>

(Continúa)

## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A.

## Memoria de las Cuentas Anuales

Un detalle de las transacciones con entidades relacionadas para el ejercicio 1996 es como sigue:

	<u>Miles de pesetas</u>
Ventas	<u>626.632</u>
Aprovisionamientos	<u>94.718</u>
Otros gastos de explotación	<u>13.770</u>

Las transacciones realizadas con Arrocera del Trópico, S.A. de C.V. han sido incluidas en esta nota de la memoria por considerarse empresa relacionada (véase nota 8).

(21) Servicios Exteriores

Un detalle de los servicios exteriores es como sigue:

	<u>Miles de pesetas</u>
Arrendamientos	7.499
Reparaciones y conservación	29.489
Servicios profesionales independientes	233.283
Transportes de ventas	368.588
Primas de seguros	22.490
Servicios bancarios y similares	131.880
Publicidad directa y otros conceptos	577.703
Suministros	29.914
Otros servicios	11.728
Gastos de viaje	<u>36.180</u>
	<u>1.448.754</u>

(22) Gastos y Pérdidas de otros Ejercicios e Ingresos Extraordinarios

Gastos y Pérdidas de otros ejercicios incluyen determinados gastos del ejercicio anterior regularizados en el ejercicio.

Durante el ejercicio la Sociedad recibió 34.600.000 pesetas como indemnización por un siniestro ocurrido en uno de los almacenes.

(Continúa)

## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A.

## Memoria de las Cuentas Anuales

(23) Remuneraciones y Saldos con los Miembros del Consejo de Administración

Los miembros del Consejo de Administración de la Sociedad han devengado las siguientes remuneraciones durante el ejercicio 1996:

	<u>Miles de pesetas</u>
Sueldos	31.137
Dietas	<u>8.000</u>
	<u>39.137</u>

Al 31 de agosto de 1996 la Sociedad no tiene obligaciones contraídas en materia de pensiones y de seguros de vida respecto de los miembros antiguos o actuales del Consejo de Administración, ni tiene obligaciones asumidas por cuenta de ellos a título de garantía.

Asimismo, la Sociedad adeuda a los miembros del Consejo de Administración un importe de 310.000 pesetas al 31 de agosto de 1996 (véase nota 16).

(24) Situación Fiscal

La Sociedad presenta anualmente una declaración a efectos del Impuesto sobre Sociedades. Los beneficios, determinados conforme a la legislación fiscal, están sujetos a un gravamen del 35% sobre la base imponible. De la cuota resultante pueden practicarse ciertas deducciones.

Debido al diferente tratamiento que la legislación fiscal permite para determinadas operaciones, el resultado contable difiere de la base imponible fiscal. A continuación se incluye una conciliación entre el resultado contable del ejercicio anual terminado en 31 de agosto de 1996 y el resultado fiscal que la Sociedad espera declarar tras la oportuna aprobación de las cuentas anuales de 31 de agosto de 1996.

(Continúa)

## SOS ARANA ALIMENTACION. S.A.

## Memoria de las Cuentas Anuales

	<u>Miles de pesetas</u>
Beneficios del ejercicio, antes del Impuesto sobre Sociedades	157.242
Diferencias permanentes originadas por la amortización de los activos revalorizados con motivo de la fusión	112.303
Otras diferencias permanentes	<u>16.281</u>
Base contable	285.826
Diferencias temporales	
Originadas en el ejercicio	(14.903)
Reversión de ejercicios anteriores	<u>(225.708)</u>
Base imponible	<u>45.215</u>
Cuota íntegra	15.825
Deducciones	<u>(1.928)</u>
	13.897
Retenciones y pagos a cuenta	<u>(13.897)</u>
	<u>-----</u>

El gasto por Impuesto sobre Sociedades es como sigue:

	<u>Miles de pesetas</u>
Base contable al 35%	100.039
Deducciones	(1.928)
Otros conceptos	<u>(6.080)</u>
	<u>92.031</u>

(Continúa)

## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A.

## Memoria de las Cuentas Anuales

Según establece la legislación vigente, los impuestos no pueden considerarse definitivamente liquidados hasta que las declaraciones presentadas hayan sido inspeccionadas por las autoridades fiscales, o haya transcurrido el plazo de prescripción de cinco años. Al 31 de agosto de 1996 la Sociedad tiene abiertos a inspección por las autoridades fiscales todos los impuestos principales desde el tercer trimestre de 1991 (excepto para el Impuesto sobre Sociedades que está abierto desde el ejercicio 1991). Los Administradores de la Sociedad no esperan que, en caso de inspección, surjan pasivos adicionales de importancia.

De acuerdo con la Ley del Impuesto sobre Sociedades, si en virtud de las normas aplicables para la determinación de la base imponible ésta resultase negativa, su importe podrá ser compensado dentro de los siete ejercicios inmediatos y sucesivos a aquél en que se originó la pérdida, distribuyendo la cuantía en la proporción que se estime conveniente. La compensación se realizará al tiempo de formular la declaración del Impuesto sobre Sociedades, sin perjuicio de las facultades de comprobación que correspondan a las autoridades fiscales.

Conforme a las declaraciones de Impuestos presentados, la Sociedad dispone de las siguientes bases imponibles negativas a compensar contra eventuales beneficios fiscales futuros:

<u>Año de origen</u>	<u>Compensables</u>	<u>Miles de pesetas</u>
1993	8/2000	55.632
1995	8/2002	<u>365.751</u>
		<u>421.383</u>

El detalle de las diferencias temporales en el reconocimiento de gastos e ingresos a efectos contables y fiscales y de su correspondiente efecto impositivo, anticipado o diferido, y de los créditos fiscales por pérdidas a compensar es como sigue:

	<u>Miles de pesetas</u>	
	<u>Diferencia temporal</u>	<u>Efecto impositivo</u>
Impuestos anticipados		
Provisión por depreciación de participaciones en empresas del grupo	<u>15.913</u>	<u>5.570</u> (nota 10)
Créditos por pérdidas a compensar	<u>377.879</u>	<u>132.258</u> (nota 10)
Impuestos diferidos		
Previsión libertad de amortización RDL 2/85	250	88
Previsión libertad de amortización RDL 3/93	35.765	12.518
Operaciones de arrendamiento financiero	<u>2.698</u>	<u>944</u>
	<u>38.713</u>	<u>13.550</u> (nota 16)

(Continúa)

## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A.

## Memoria de las Cuentas Anuales

(25) Garantías Comprometidas con Terceros y Compromisos de Compra

Al 31 de agosto de 1996 la Sociedad avala préstamos concedidos por entidades financieras a empresas del grupo, con unos importes pendientes a dicha fecha de 1.109.688.000 pesetas. Adicionalmente, la Sociedad tiene prestados avales frente a terceros por importe de 351.090.000 pesetas.

Al 31 de agosto de 1996 la Sociedad mantiene inmuebles hipotecados en garantía de préstamos concedidos por entidades financieras por importe de 83.567.000 pesetas.

La Sociedad mantiene compromisos firmes de compra de materias primas por un importe aproximado de 760.000.000 de pesetas.

(26) Futuros y otros instrumentos similares

Las principales operaciones de futuro no vencidas al 31 de agosto de 1996, cuyo importe contractual ascendía a 1.056 millones de pesetas, se refieren a operaciones a plazo sobre tipos de cambio.

A continuación se presenta el desglose de valores contractuales por cada tipo de operaciones de futuro que mantiene la Sociedad al 31 de agosto de 1996:

	<u>Miles de pesetas</u>
Seguros de exportación por previsiones de ventas de productos terminados	230.745
Seguro de importación por previsiones de compra de materias primas	765.157
Seguros de financiación de importaciones realizadas	<u>60.234</u>
	<u>1.056.136</u>

El importe contractual de los contratos formalizados, indicado anteriormente, no supone el riesgo total asumido por la Sociedad, ya que la posición neta en estos instrumentos financieros es la compensación y/o combinación de los mismos. Esta posición neta es utilizada por la Sociedad básicamente para la cobertura del riesgo de tipo de cambio, cuyos resultados se incluyen en los capítulos "diferencias positivas de cambio" y "diferencias negativas de cambio" de la cuenta de pérdidas y ganancias adjunta.

Estas operaciones, a su vencimiento, han generado unos beneficios por diferencias de cotización de 13,5 millones de pesetas, aproximadamente.

(Continúa)

## SOS ARANA ALIMENTACION. S.A.

## Memoria de las Cuentas Anuales

(27) Cuadros de Financiación

Los cuadros de financiación correspondientes a los ejercicios terminados en 31 de agosto de 1996 y 1995 se presentan en el Anexo III adjunto, que forma parte integrante de esta nota.

(28) Hechos Posteriores

El 22 de noviembre de 1996 la Sociedad ha adquirido el 82,79% del capital social de Arroceras del Trópico, S.A. de C.V., sociedad relacionada (véase nota 8). El precio inicial de dicha transacción de la compra-venta ha sido fijado entre 9,9 y 8,3 millones de dólares EE.UU. El precio definitivo de esta transacción será finalmente fijado en base a determinada información financiera relativa a esa sociedad correspondiente al ejercicio 1996.

Con posterioridad al 31 de agosto de 1996 la Sociedad se comprometió a adquirir la participación restante en Coelho & Sos, S.A., empresa del grupo, hasta alcanzar la totalidad de las acciones por el valor nominal de la misma (véase nota 7).

## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A.

Cuadro del movimiento del Inmovilizado Material  
para el ejercicio anual terminado en  
31 de agosto de 1996

(Expresado en miles de pesetas)

	Saldos al <u>31.08.95</u>	Altas	Bajas	Saldos al <u>31.08.96</u>
<b>Coste actualizado</b>				
Terrenos y bienes naturales	647.335	-	-	647.335
Construcciones	915.332	6.905	-	922.237
Instalaciones técnicas y maquinaria	1.128.954	24.304	(2.298)	1.150.960
Otras instalaciones, utillaje y mobiliario	117.278	4.457	-	121.735
Equipos para procesos de información	43.245	2.887	-	46.132
Elementos de transporte	38.656	-	-	38.656
Anticipos e inmovilizaciones materiales en curso	<u>22.623</u>	<u>337.432</u>	-	<u>360.055</u>
<b>Total coste</b>	<u>2.913.423</u>	<u>375.985</u>	<u>(2.298)</u>	<u>3.287.110</u>
<b>Amortización acumulada actualizada</b>				
Construcciones	150.952	30.115	-	181.067
Instalaciones técnicas y maquinaria	737.303	90.108	(92)	827.319
Otras instalaciones, utillaje y mobiliario	66.294	10.133	-	76.427
Equipos para procesos de información	27.378	6.612	-	33.990
Elementos de transporte	<u>29.203</u>	<u>2.640</u>	-	<u>31.843</u>
<b>Total amortización acumulada</b>	<u>1.011.130</u>	<u>139.608</u>	<u>(92)</u>	<u>1.150.646</u>
<b>Valor neto</b>	<u>1.902.293</u>	<u>236.377</u>	<u>(2.206)</u>	<u>2.136.464</u>



## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A.

Cuadro del movimiento de Fondos Propios  
para el ejercicio anual terminado en  
31 de agosto de 1996

(Expresado en miles de pesetas)

	Capital suscrito	Reservas		Reservados negativos de ejercicios anteriores	Beneficios del ejercicio	Total
		Actualización Ley 1/1979	Reserva legal			
Saldos al 31 de agosto de 1995	6.378.800	14.933	7.013	(446.797)	45.219	6.006.711
Distribución de los beneficios del ejercicio terminado en 31 de agosto de 1995						
• A resultados negativos de ejercicios anteriores	-	-	-	45.219	(45.219)	-
Saldos al 31 de agosto de 1996	<u>6.378.800</u>	<u>14.933</u>	<u>7.013</u>	<u>(401.578)</u>	<u>65.211</u>	<u>6.071.922</u>

SOS ARANA ALIMENTACION, S.A.

Cuadros de Financiación  
para los ejercicios anuales terminados en  
31 de agosto de 1996 y 1995

(Expresados en miles de pesetas)

Aplicaciones	1996		1995		Orígenes	
Gastos de establecimiento	15.561	29.654			Beneficios del ejercicio	45.219
Adquisiciones de inmovilizado	46.116	52.508			Dotaciones a las amortizaciones de inmovilizado	273.636
Inmovilizaciones inmateriales	375.985	259.940			Gastos a distribuir en varios ejercicios transferidos a resultados	8.821
Inmovilizaciones materiales	646.798	459.228			Subvenciones de capital transferidas al resultado del ejercicio	(10.360)
Inmovilizaciones financieras					Diferencias positivas de cambio	(4.353)
Cancelación anticipada o traspaso a corto plazo de deuda a largo plazo	396.295	363.591			Beneficio/(Pérdida) neta en venta de inmovilizaciones materiales	(5.194)
					Recursos procedentes de las operaciones	327.761
					Subvenciones concedidas	6.315
					Enajenación o bajas	4.797
					Inmovilizaciones inmateriales	7.400
					Inmovilizaciones materiales	739
					Deudas con entidades de crédito a largo plazo	440.054
					Total orígenes	1.046.273
					Disminución del capital circulante	434.482
						1.480.755
Total aplicaciones	1.480.755	1.164.921				1.164.921

Las variaciones producidas en el capital circulante son las siguientes:

	Variaciones del capital circulante	
	1995	
	Aumentos	Disminuciones
Existencias	413.889	-
Deudores	-	727.647
Acreedores a corto plazo	794.248	917.808
Inversiones financieras temporales	1.476.653	-
Tesorería	567.121	533.798
Ajustes por periodificación	831.872	295.526
	23.537	12.947
Total	1.836.419	2.474.779
Disminución del capital circulante	434.482	2.913.464
	2.270.901	2.913.464

# SOS ARANA ALIMENTACION. S.A.

## Informe de gestión

31 de agosto de 1996

### 1. Evolución de las Inversiones y Financiaciones

Las inversiones realizadas durante el ejercicio 95/96 han sido materiales por la finalización de nuestro proyecto de arroz instantáneo en el que se han invertido más de 350 millones, y financieras por el compromiso de participación en Arrocera del Trópico, S.A. por 600 millones de pesetas.

### 2. Evolución de los Negocios y situación de la Sociedad

El presente ejercicio puede considerarse como satisfactorio. La cifra de negocios se ha reducido un 5,6% debido al desplazamiento de las actividades exportadoras a Arrocerías La Rueda, S.A., a partir del mes de febrero.

La campaña agrícola ha sido especialmente difícil debido a la sequía que ha padecido el país, lo que mermó la producción de arroz nacional y ha provocado peores rendimientos en la elaboración. En cualquier caso, las lluvias y las reservas de agua confirman el fin del ciclo de sequía, y esperamos abundancia de arroz en las próximas campañas.

Este entorno nos ha obligado a duplicar nuestros esfuerzos para mantener la rentabilidad, lo cual se ha conseguido.

Debido a la revalorizaciones practicadas como consecuencia de la fusión, la compañía está soportando una fuerte carga de amortizaciones de inmovilizado. La amortización de los activos revalorizados ascendió a 112.303.000 pesetas.

Teniendo en cuenta el gasto por amortización, el cash-flow antes de impuestos hubiera sido de 430 millones de pesetas, y el beneficio antes de impuestos y antes de la amortización de los activos revalorizados de 269 millones. Abundando en este aspecto, hay que recordar que el importe de la citada amortización de los activos revalorizados, conforme a la legislación fiscal no se considera deducible en el Impuesto sobre Sociedades.

Por último, destacar el esfuerzo que, tanto a nivel comercial, como a nivel estratégico, se está realizando en la expansión internacional de la Sociedad.

### 3. Acontecimientos importantes y hechos significativos

Se confirma que durante el ejercicio 1996 no han tenido lugar actividades significativas en materia de investigación y desarrollo y no se han realizado adquisiciones de acciones propias.

El 22 de noviembre se firmó el contrato de compraventa de acciones, que aprobó el Consejo de Administración del 27 de noviembre, de la empresa Arrocera del Trópico, S.A. de C.V., sujeta a determinadas condiciones de "due diligence" y Auditoría.

Dependiente del trabajo de los Auditores y de cumplirse todos los requisitos que se contienen en el contrato, el precio final podría situarse en torno a los 10 millones de dólares. Esta sociedad es la segunda compañía arrocera mexicana, un mercado especialmente interesante debido al desarrollo del Acuerdo NAFTA y a través de la cual se pretende, además, el posicionamiento de nuestras marcas en los mercados de Centroamérica, donde el consumo de arroz es de 10 kilos/persona/año.

COMISION NACIONAL DEL  
MERCADO DE VALORES  
18 FEB. 1997  
RECEPCION DE ENTRADA  
Nº 182 06728

4847

**SOS ARANA ALIMENTACION, S.A.  
Y SOCIEDADES DEPENDIENTES**

**Cuentas Anuales e Informe de Gestión  
Consolidados**

**31 de agosto de 1996**

**(Con el Informe de Auditoría)**

**Informe de Auditoría de Cuentas Anuales Consolidadas**

A los Accionistas de  
Sos Arana Alimentación, S.A.

1. Hemos auditado las cuentas anuales consolidadas de Sos Arana Alimentación, S.A. y sus sociedades dependientes (el Grupo), que comprenden el balance de situación consolidado al 31 de agosto de 1996 y la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada y la memoria correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha, cuya formulación es responsabilidad de los Administradores de la Sociedad. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre las citadas cuentas anuales consolidadas en su conjunto, basada en el trabajo realizado de acuerdo con las normas de auditoría generalmente aceptadas, que requieren el examen, mediante la realización de pruebas selectivas, de la evidencia justificativa de las cuentas anuales consolidadas y la evaluación de su presentación, de los principios contables aplicados y de las estimaciones realizadas. Nuestro trabajo no incluyó el examen de las cuentas anuales del ejercicio anual terminado en 31 de agosto de 1996 de Corporación Industrial Arana, S.A. ni de las de sus sociedades dependientes, las cuales se detallan en la nota 1 de la memoria. Las cuentas anuales de dichas sociedades fueron auditadas por Clemares y Cía. S.R.C., excepto en el caso de la sociedad Bernabé Biosca Alimentación, S.A. que lo fue por Uniaudit Grant Thornton y de Bernabé Biosca Tunisie, s.a.r.l. que fue auditada por Bureau Conseil en Management et en Organisation Comptable et Administrative, s.a.r.l. Los activos y beneficios netos del ejercicio anual terminado en 31 de agosto de 1996 de las sociedades dependientes no examinadas en nuestro trabajo ascienden a 4.447 millones de pesetas y 61 millones de pesetas, respectivamente. Por lo tanto nuestra opinión expresada en este informe sobre las cuentas anuales consolidadas de Sos Arana Alimentación, S.A. y sus sociedades dependientes se basa, en lo relativo a dichas sociedades, únicamente en los informes de dichos auditores.
2. De acuerdo con la legislación mercantil, los Administradores presentan a efectos comparativos, con cada una de las partidas del balance de situación consolidado, de la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada y del cuadro de financiación consolidado, además de las cifras del ejercicio anual terminado en 31 de agosto de 1996, las correspondientes al ejercicio anterior. Nuestra opinión se refiere exclusivamente a las cuentas anuales consolidadas del ejercicio anual terminado en 31 de agosto de 1996. Con fecha 9 de noviembre de 1995 emitimos nuestro informe de auditoría acerca de las cuentas anuales consolidadas del ejercicio terminado en 31 de agosto de 1995 en el que expresamos una opinión con salvedades.



3. El Grupo ha registrado en el balance de situación consolidado adjunto un crédito fiscal por importe de 59.099.000 pesetas correspondiente a las pérdidas habidas en su filial portuguesa desde el inicio de su actividad en 1995. Dicho crédito fiscal ha sido registrado en base al convencimiento que tiene la Dirección del Grupo de que la filial generará en los próximos cinco ejercicios suficientes beneficios para compensar las pérdidas incurridas. Sin embargo, a nuestro juicio, no se dan todas las condiciones requeridas por los principios contables generalmente aceptados para el reconocimiento de este crédito en el balance de situación consolidado adjunto. Por tanto, los deudores, los socios externos y los beneficios consolidados del ejercicio terminado en 31 de agosto de 1996 deberían disminuirse en 59.099.000 pesetas, 26.601.000 pesetas y 32.498.000 pesetas, respectivamente.
4. En nuestra opinión, basada en nuestra auditoría y en los informes de los otros auditores mencionados en el párrafo 1 anterior, excepto por el efecto de las salvedades descritas en el párrafo 3 anterior, las cuentas anuales consolidadas de 31 de agosto de 1996 adjuntas expresan en todos sus aspectos significativos, la imagen fiel del patrimonio consolidado y de la situación financiera consolidada de Sos Arana Alimentación, S.A. y sus sociedades dependientes al 31 de agosto de 1996 y de los resultados consolidados de sus operaciones y de los recursos consolidados obtenidos y aplicados durante el ejercicio anual terminado en dicha fecha y contienen la información necesaria y suficiente para su interpretación y comprensión adecuada, de conformidad con principios y normas contables generalmente aceptados, que guardan uniformidad con los aplicados en el ejercicio anterior.
5. El informe de gestión consolidado adjunto del ejercicio anual terminado en 31 de agosto de 1996 contiene las explicaciones que los Administradores consideran oportunas sobre la situación del Grupo, la evolución de sus negocios y sobre otros asuntos y no forma parte integrante de las cuentas anuales consolidadas. Hemos verificado que la información contable que contiene el citado informe de gestión concuerda con la de las cuentas anuales consolidadas de 31 de agosto de 1996. Nuestro trabajo como auditores se limita a la verificación del informe de gestión con el alcance mencionado en este mismo párrafo y no incluye la revisión de información distinta de la obtenida a partir de los registros contables de Sos Arana Alimentación, S.A. y sus sociedades dependientes.



Juan Latorre Sáez

Rest. Maribel y Cia.

17 de enero de 1997







## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

### Memoria de Cuentas Anuales Consolidadas

31 de agosto de 1996

#### (1) Naturaleza, Actividades Principales y Sociedades Dependientes

Sos Arana Alimentación, S.A. (en adelante la Sociedad) se constituyó como sociedad anónima en Bilbao, donde radica su domicilio social, por un período de tiempo indefinido, el 1 de febrero de 1955 bajo la denominación de Arana Maderas, S.A., cambiando posteriormente su denominación por la de Grupo Industrial Arana, S.A. En el ejercicio 1995, como consecuencia del proceso de la fusión llevado a cabo con Hijos de J. Sos Borrás, S.A. (sociedad absorbida), la Sociedad modificó entre otros apartados de sus estatutos sociales, su denominación social, su objeto social y su ejercicio económico, que pasó a finalizar en 31 de agosto en lugar de en 31 de diciembre. Su objeto social consiste en:

- (a) La compraventa, importación, exportación, transformación, elaboración y comercialización de arroz y demás productos alimenticios y agrícolas.
- (b) La adquisición, explotación y enajenación de toda clase de bienes inmuebles, así como su urbanización, parcelación y construcción.
- (c) La adquisición, administración y enajenación por cuenta propia de toda clase de títulos, derechos y valores mobiliarios, con la exclusión de aquellas actividades para cuya realización se exija por la normativa vigente el cumplimiento de requisitos especiales que la Sociedad no reúna.

La actividad principal de la Sociedad consiste en la actualidad en los aspectos detallados en a) y c) anteriores.

La Sociedad, junto con sus sociedades dependientes componen el Grupo Sos Arana. Un detalle de dichas sociedades dependientes, multigrupo y de las asociadas al Grupo Sos Arana al 31 de agosto de 1996 y de determinada información adicional se presenta en el Anexo I, el cual forma parte integrante de esta nota.

El ejercicio económico y fiscal de la Sociedad y de sus sociedades dependientes finaliza el 31 de agosto excepto para Bernabé Biosca Tunisie. s.a.r.l., que coincide con el año natural. Han sido excluidas del perímetro de consolidación Datex, S.A., Sos Productos Alimenticios, S.A., Arroz Unión, S.A., y Enter Comercio Español de Distribución, S.A. (anteriormente CEDEX, S.A.).

Las acciones de la Sociedad están admitidas a cotización oficial en las Bolsas de Bilbao y Madrid. Ninguna de las sociedades participadas de la Sociedad cotiza en Bolsa.

(Continúa)

## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

### Memoria de las Cuentas Anuales

Las cuentas anuales/los estados financieros intermedios del ejercicio anual/período terminado en 31 de agosto de 1996 de las sociedades dependientes descritas han sido examinadas por los auditores que se relacionan a continuación:

<u>Sociedad</u>	<u>Auditor</u>
Corporación Industrial Arana, S.A. (CIASA)	Clemares y Cía., S.R.C.
Intervan, S.A.	Clemares y Cía., S.R.C.
Conservas La Castiza, S.A.	Clemares y Cía., S.R.C.
Bernabé Biosca Alimentación, S.A.	Unaudit-Grant Thornton
Bernabé Biosca Tunisie, s.a.r.l.	Bureau Conseil en Management et en Organisation, s.a.r.l.
Arrocerías La Rueda, S.A.	KPMG Peat Marwick y Cía. Auditores
Coelho & Sos, S.A.	KPMG Peat Marwick (Portugal)

#### (2) Bases de Presentación de las Cuentas Anuales Consolidadas

En cumplimiento de la legislación vigente, los Administradores de la Sociedad han formulado estas cuentas anuales consolidadas con objeto de mostrar la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera, de los resultados consolidados y de los cambios en la situación financiera consolidada del ejercicio anual terminado en 31 de agosto de 1996.

Las citadas cuentas anuales consolidadas han sido preparadas a partir de los registros auxiliares de contabilidad de cada sociedad del Grupo y de sus correspondientes cuentas anuales individuales o estados financieros, en su caso, una vez incorporados los ajustes de consolidación y eliminados, en la mayoría de los casos, los créditos fiscales reconocidos por las sociedades dependientes para las sociedades del Grupo incluidas en el perímetro de consolidación.

Los Administradores de la Sociedad estiman que las cuentas anuales consolidadas del ejercicio 1996 serán aprobadas por la Junta General de Accionistas sin variaciones significativas. Como requiere la normativa contable, el balance de situación consolidado, la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada y el cuadro de financiación consolidado del ejercicio 1996 recogen, a efectos comparativos, las cifras correspondientes del ejercicio anterior, que formaban parte de las cuentas anuales de 31 de agosto de 1995, aprobadas por los Accionistas en Junta de fecha 28 de febrero de 1996. De acuerdo con lo permitido por esta normativa, la Sociedad ha optado por omitir en la memoria consolidada del ejercicio terminado en 31 de agosto de 1996 los datos comparativos del ejercicio anterior.

## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

## Memoria de las Cuentas Anuales

(3) Principios Contables y Normas de Valoración Aplicados

Estas cuentas anuales consolidadas han sido formuladas de acuerdo con los principios contables y normas de valoración y clasificación contenidos en el Plan General de Contabilidad y en las Normas para la formulación de cuentas anuales consolidadas. Los principales son los siguientes:

(a) Consolidación(i) Fondo de comercio de consolidación

El fondo de comercio de consolidación corresponde a la diferencia positiva existente al realizar la primera consolidación, entre el valor contable de la participación, directa o indirecta, de la sociedad dominante y el valor de la parte proporcional de los fondos propios de la sociedad dependiente atribuible a dicha participación. La amortización del fondo de comercio de consolidación se realiza linealmente durante un período de diez años, en el que se estima que se benefician las operaciones del Grupo.

(ii) Transacciones entre sociedades incluidas en el perímetro de la consolidación

Se han eliminado en el proceso de consolidación los débitos y créditos recíprocos, y los gastos e ingresos por operaciones internas y las plusvalías por venta de inmobilizaciones materiales consideradas significativas y los dividendos recibidos, al ser estas las únicas transacciones entre sociedades del Grupo.

(iii) Homogeneización de las cuentas individuales

Los elementos del activo y del pasivo, así como los ingresos y gastos de las sociedades incluidas en la consolidación se valoran siguiendo métodos uniformes y se presentan de acuerdo con los principios y normas de valoración establecidos en el Plan General de Contabilidad y demás legislación vigente.

Bernabé Biosca Tunisie, s.a.r.l. cierra su ejercicio contable y presenta sus estados financieros el 31 de diciembre de cada ejercicio. No obstante, esta sociedad ha preparado unos estados financieros intermedios para el período de doce meses terminado el 31 de agosto de 1996 al objeto de homogeneizar su información con la de su matriz.

## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

## Memoria de las Cuentas Anuales

(b) Gastos de establecimiento

Los gastos de establecimiento, que incluyen los gastos incurridos en relación con la constitución, el establecimiento, las ampliaciones de actividades y las ampliaciones de capital de algunas de las sociedades del Grupo, se muestran al coste, netos de la correspondiente amortización acumulada que se calcula utilizando el método lineal sobre un período de cinco años.

(c) Inmovilizaciones inmateriales

El inmovilizado inmaterial se valora a su coste de adquisición o coste directo de producción aplicado, según proceda, valor de tasación para la propiedad industrial proveniente de la sociedad absorbida y al valor de aportación en la sociedad dependiente Bernabé Biosca Alimentación, S.A., constituida en 1992 por escisión de otra sociedad y se presenta neto de su correspondiente amortización acumulada, que se determina conforme a los siguientes criterios:

- Los costes incurridos en cada proyecto individualizado de investigación y desarrollo se capitalizan cuando existen motivos fundados de su éxito técnico y rentabilidad económico-comercial, llevándose directamente a pérdidas en caso contrario. Los costes capitalizados se amortizan linealmente durante un período de cinco años en que se estima que se benefician las operaciones de la respectiva sociedad.
- Propiedad industrial incluye los costes de registro y formalización de las patentes y marcas en el momento de su registro oficial a nombre del Grupo, siendo cargados en gastos los que se producen por el mantenimiento y la defensa de dicha propiedad. Además, incluye la marca Sos aportada en la fusión por la sociedad absorbida por el valor determinado por un experto independiente, la cual ha sido registrada con motivo del proceso de fusión, amortizándose en un período de veinte años durante el cual se estima que contribuye a la obtención de ingresos.

El Grupo sigue el criterio de no efectuar amortizaciones sobre determinados conceptos no significativos incluidos en este epígrafe de inmovilizaciones inmateriales.

- Las aplicaciones informáticas adquiridas y las elaboradas por el Grupo figuran contabilizadas por los costes incurridos y se amortizan linealmente durante el período de cinco años en que está prevista su utilización. Los costes de mantenimiento de las aplicaciones informáticas se llevan a gastos en el momento en que se incurren.

## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

## Memoria de las Cuentas Anuales

- Los derechos de uso y de opción de compra, derivados de la utilización de inmovilizados materiales contratados en régimen de arrendamiento financiero, se registran por el valor de contado del bien en el momento de la adquisición. La amortización de estos derechos se realiza linealmente durante la vida útil del bien arrendado. En el pasivo se refleja la deuda total por las cuotas de arrendamiento más el importe de la opción de compra. La diferencia inicial entre la deuda total y el valor de contado del bien, equivalente al gasto financiero de la operación, se contabiliza como gastos a distribuir en varios ejercicios y se imputa a resultados en el período de duración del contrato con un criterio financiero. En el momento en que se ejerce la opción de compra, el coste y la amortización acumulada de estos bienes se traspasa a los conceptos correspondientes del inmovilizado material.

(d) Inmovilizaciones materiales

El inmovilizado material se presenta por su valor de coste de adquisición, excepto el procedente de la sociedad absorbida que se aportó en la fusión a su valor de mercado determinado por un experto independiente, y al valor de aportación en el caso de la sociedad dependiente Bernabé Biosca Alimentación, S.A., deducidas las amortizaciones acumuladas correspondientes.

La amortización de los elementos del inmovilizado material se realiza sobre los valores de coste o coste revalorizado siguiendo el método lineal, durante los siguientes períodos de vida útil estimados:

	<u>Años de vida útil</u>
Construcciones	16,67 - 27
Maquinaria	7 - 25
Otras instalaciones, utillaje y mobiliario	7 - 12
Elementos de transporte	6,25 - 10
Equipos para procesos de información	4
Otro inmovilizado material	4 - 10

Los bienes usados adquiridos se amortizan en un período equivalente a la mitad de los años de vida útil de los elementos nuevos, de acuerdo con criterios fiscales, por considerar que igualmente corresponde a la vida útil estimada de los mismos.

Los gastos de mantenimiento y reparaciones del inmovilizado material que no mejoran su utilización o prolongan su vida útil, se cargan a la cuenta de pérdidas y ganancias en el momento en que se producen.

(Continúa)

## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

## Memoria de las Cuentas Anuales

(e) Inmovilizaciones financieras

Las inmovilizaciones financieras se contabilizan a su precio de adquisición.

Se dotan las oportunas provisiones por depreciación de las inmovilizaciones financieras, cuando se aprecian circunstancias de suficiente entidad y clara constancia. A estos efectos, cuando se trata de participaciones en capital, se provisiona el exceso del coste de adquisición sobre el valor teórico-contable de las participaciones, corregido por el importe de las plusvalías tácitas adquiridas que todavía subsisten al cierre del ejercicio.

(f) Gastos a distribuir en varios ejercicios

Incluyen, principalmente, los gastos financieros diferidos correspondientes a deudas contraídas, imputándose a resultados durante el plazo de vencimiento de las correspondientes deudas, de acuerdo con un método financiero.

(g) Existencias

Las existencias se muestran valoradas a precio de adquisición o coste de producción, como sigue:

- Materias primas y otros aprovisionamientos siguiendo el método F.I.F.O. (primera entrada-primera salida).
- Productos terminados y subproductos: Coste de los consumos de materias primas y otros materiales incorporando la parte aplicable de costes directos e indirectos de mano de obra y de gastos generales de fabricación.

La Sociedad realiza dotaciones a la provisión por depreciación de las existencias cuyo coste excede a su valor de mercado o cuando existen dudas de su recuperabilidad.

(h) Clientes y efectos comerciales a cobrar

Siguiendo la práctica comercial generalizada, una parte sustancial de las ventas efectuadas por el Grupo se instrumenta en efectos comerciales, aceptados o sin aceptar por los clientes nacionales. Los efectos a cobrar se descuentan en bancos salvo buen fin. En los balances de situación consolidados adjuntos, el saldo de efectos comerciales a cobrar incluye los efectos descontados pendientes de vencimiento al cierre del ejercicio, figurando su contrapartida por el mismo importe como deudas con entidades de crédito.

Los gastos relativos al descuento de efectos se reconocen en las cuentas de pérdidas y ganancias cuando se incurren, y no se diferencian a lo largo del período de vencimiento de los respectivos efectos debido a la escasa repercusión que tal diferimiento tendría en la determinación de los resultados consolidados de cada ejercicio.

(Continúa)

## SOS ARANA ALIMENTACION. S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

## Memoria de las Cuentas Anuales

El Grupo sigue el criterio de dotar provisiones para insolvencias con el fin de cubrir los saldos de cierta antigüedad o en los que concurren circunstancias que permitan razonablemente su calificación como de dudoso cobro.

(i) Transacciones en moneda extranjera

Las partidas del balance y de la cuenta de pérdidas y ganancias de Coelho & Sos. S.A. y de Bernabé Biosca Tunisie, s.a.r.l., sociedades incluidas en la consolidación por el método de integración global, han sido convertidas a pesetas aplicando el método del tipo de cambio de cierre.

La inversión financiera en Compagnie Rizicole de L'Ouest Guyanais (CROG) ha sido incluida en la consolidación por el método de puesta en equivalencia aplicando el tipo de cambio de cierre del ejercicio tanto a los fondos propios como al beneficio del ejercicio.

Las transacciones comerciales en moneda extranjera se registran contablemente por su contravalor en pesetas, utilizando los tipos de cambio vigentes en las fechas en que se realizan. Los beneficios o pérdidas por las diferencias de cambio surgidos en la cancelación de los saldos provenientes de transacciones en moneda extranjera, se reconocen en las cuentas de pérdidas y ganancias consolidadas en el momento en que se producen.

Los saldos a cobrar en moneda extranjera al cierre del ejercicio se valoran en pesetas a tipos de cambio que se aproximan a los vigentes al cierre del ejercicio, siempre que las diferencias en los tipos de cambio sean significativas, reconociéndose como gastos las pérdidas netas de cambio no realizadas, determinadas para grupos de divisas de similar vencimiento y comportamiento en el mercado, y difiriéndose hasta su vencimiento los beneficios netos no realizados, determinados de igual modo.

(j) Corto/largo plazo

En los balances de situación consolidados adjuntos, se clasifican a corto plazo los créditos y deudas con vencimiento igual o inferior a doce meses, y a largo plazo aquellos cuyo vencimiento es superior a dicho período.

(k) Indemnizaciones por despido

Excepto en el caso de causa justificada, las sociedades vienen obligadas a indemnizar a sus empleados cuando prescinden de sus servicios.

Ante la ausencia de cualquier necesidad previsible de terminación anormal del empleo y dado que no reciben indemnizaciones aquellos empleados que se jubilan o dejan voluntariamente de prestar sus servicios, los pagos por indemnizaciones, cuando surgen, se cargan a gastos en el momento en que se toma la decisión de efectuar el despido.

(Continúa)



## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

## Memoria de las Cuentas Anuales

(l) Impuesto sobre Sociedades

El gasto por Impuesto sobre Sociedades de cada ejercicio se calcula sobre el beneficio contable, corregido por las diferencias de naturaleza permanente con los criterios fiscales y tomando en cuenta las bonificaciones y deducciones aplicables. El efecto impositivo de las diferencias temporales se incluye, en su caso, en las correspondientes partidas de impuestos anticipados o diferidos del balance de situación consolidado.

Como consecuencia del proceso de fusión por absorción se reconocieron como impuestos anticipados determinados créditos fiscales por pérdidas compensables al considerar los Administradores de la sociedad dominante que su realización estaba razonablemente asegurada por los beneficios esperados en el futuro. Asimismo no se registró el impuesto diferido derivado de la revalorización efectuada como consecuencia de la fusión, tratando en consecuencia las amortizaciones practicadas sobre los valores revalorizados como diferencias permanentes, por considerar los Administradores que dicho impuesto no se materializará en el futuro, dado que no es previsible que los activos revalorizados se enajenen con anterioridad al fin de su vida útil. El teórico impuesto diferido mencionado anteriormente ascendería al 31 de agosto de 1996 a 969 millones de pesetas.

En las sociedades dependientes, los créditos fiscales por pérdidas compensables se reconocen como menor gasto de impuestos del ejercicio en que tiene lugar la compensación.

(m) Subvenciones de capital

Las subvenciones de capital no reintegrables figuran en el pasivo de los balances de situación consolidados por el importe original concedido, deducidos los importes reconocidos como ingresos desde el ejercicio en que se recibieron, imputándose a resultados siguiendo el método lineal, durante un período de tiempo equivalente a la vida útil de los elementos del inmovilizado financiados con dichas subvenciones.

(n) Futuros y otros instrumentos similares

El Grupo asegura el tipo de cambio al vencimiento de determinadas operaciones en divisas con objeto de cubrir su riesgo de cambio.

Este tipo de operaciones de futuros no genuinas no originan gastos de transacción hasta su cancelación, fecha en que se registran en la cuenta de pérdidas y ganancias. Asimismo, el registro de las diferencias de cotización se realiza cuando se produce la liquidación final de la operación.

## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

## Memoria de las Cuentas Anuales

(4) Gastos de Establecimiento

El detalle y movimiento de este capítulo durante el ejercicio 1996 es como sigue:

	Miles de pesetas				Saldo al 31.08.96
	Saldo al 31.08.95	Incorporación al conjunto consolidable	Altas	Bajas	
Gastos de constitución	29.793	2.812	2.058	(13.935)	20.728
Gastos de primer establecimiento	64.180	93.850	34.449	(45.325)	147.154
Gastos de ampliación de capital	<u>52.863</u>	—	<u>9.315</u>	<u>(1.631)</u>	<u>60.547</u>
	146.836	96.662	45.822	(60.891)	228.429
Menos, amortización acumulada	<u>(85.226)</u>	<u>(2.532)</u>	<u>(32.544)</u>	<u>60.891</u>	<u>(59.411)</u>
	<u>61.610</u>	<u>94.130</u>	<u>13.278</u>	<u>—</u>	<u>169.018</u>

(5) Inmovilizaciones Inmateriales

Su detalle y movimiento durante el ejercicio 1996 se muestra en el Anexo II, el cual forma parte integrante de esta nota.

El concepto de propiedad industrial incluye la marca Sos aportada en la fusión por la sociedad absorbida por importe de 1.933 millones de pesetas de acuerdo con el valor determinado por un experto independiente. Asimismo, incluye un importe de 42 millones de pesetas correspondiente a una parte de la aportación no dineraria al capital social recibida por la sociedad dependiente Bernabé Biosca Alimentación, S.A. en su constitución por escisión en el ejercicio 1993 (véanse notas 6 y 7). Esta propiedad industrial no figuraba valorada en las cuentas de la sociedad escindida.

(6) Inmovilizaciones Materiales

El detalle y movimiento del inmovilizado material durante el ejercicio 1996 se muestran en el Anexo III adjunto, el cual forma parte integrante de esta nota.

El inmovilizado material incluye elementos valorados a precios de mercado y aportados en la fusión por la sociedad absorbida, cuya revalorización ascendió a esa fecha a 754.616.000 pesetas, según determinó un experto independiente (véase nota 1).

Bernabé Biosca Alimentación, S.A., sociedad dependiente que entró a formar parte del Grupo en el ejercicio 1992, recibió aportaciones no dinerarias al capital social, a las que se les aplicó el valor otorgado en la escritura de constitución por escisión. El valor del inmovilizado material otorgado en la escritura fue de 157.220.000 pesetas, el cual era superior en 73.931.000 pesetas al que figuraba en la contabilidad de la sociedad transmitente.

## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

## Memoria de las Cuentas Anuales

Determinados elementos incluidos en las partidas de construcciones, maquinaria y otras instalaciones fueron subvencionados por la Administración Pública por importe de 81.071.000 pesetas (véase nota 14).

Dos inmuebles propiedad del Grupo se encuentran hipotecados a favor de determinadas entidades financieras en garantía de dos préstamos concedidos al Grupo por un importe de 175 millones de pesetas, cuyos saldos pendientes a 31 de agosto de 1996 ascienden a 103.603.000 pesetas (véase nota 15).

En el ejercicio 1995 el Grupo adquirió un inmueble por importe de 50 millones de pesetas a Patatas Fritas La Vallesana, S.A., sociedad que pertenecía al Grupo hasta el ejercicio 1993. Dicho inmueble se encuentra gravado con una hipoteca a favor de una entidad financiera en garantía de un préstamo concedido a dicha sociedad cuyo saldo pendiente de pago al cierre del ejercicio asciende a 14.881.000 pesetas.

Durante el ejercicio 1996 el Grupo adquirió un inmueble por importe de 145 millones de pesetas a Envasados Alimenticios, S.A. (Enalisa), sociedad que pertenecía al Grupo hasta el ejercicio 1993. El Grupo se ha subrogado en dos préstamos concedidos por una entidad financiera a Enalisa, cuyos saldos al cierre del ejercicio ascienden a 42.583.000 pesetas. Dichos préstamos se encuentran garantizados mediante hipoteca sobre este inmueble (véase nota 15).

El valor de los elementos del inmovilizado material totalmente amortizados al 31 de agosto de 1996 es como sigue:

	<u>Miles de pesetas</u>
Instalaciones técnicas y maquinaria	625.228
Otras instalaciones, utillaje y mobiliario	92.985
Elementos de transporte	46.497
Equipos para procesos de información	22.921
Otro inmovilizado material	<u>1.097</u>
	<u>788.728</u>

(7) Inmovilizaciones Financieras

Su composición y movimiento durante el ejercicio 1996 se muestra en el Anexo IV adjunto, el cual forma parte integrante de esta nota.

Un detalle de cierta información relativa a las participaciones en sociedades dependientes y asociadas no incluidas en el perímetro de consolidación al 31 de agosto de 1996 se incluye en el Anexo I, el cual forma parte integrante de la nota I de la memoria.

## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

## Memoria de las Cuentas Anuales

El detalle de los fondos propios al 31 de agosto de 1996 de las sociedades dependientes y asociadas no incluidas en el perímetro de consolidación, junto con el coste de dichas inversiones a la misma fecha es como sigue:

	Miles de pesetas			Total fondos propios
	Coste	Capital	Resultados	
<u>Sociedades dependientes</u>				
Sos Productos Alimenticios, S.A.	9.998	10.000	424	10.424
Datex, S.A.	<u>38.300</u>	-	-	-
	<u>48.298</u>	<u>10.000</u>	<u>424</u>	<u>10.424</u>
<u>Sociedades asociadas</u>				
Enter Consorcio Español de Distribución Exterior, S.A.	9.000	72.000	-	72.000
Arroz Unión, S.A.	<u>2.100</u>	<u>10.000</u>	-	<u>10.000</u>
	<u>11.100</u>	<u>82.000</u>	-	<u>82.000</u>

El Grupo no dispone de información financiera relativa a Datex, S.A., no obstante, mantiene a través de su filial Corporación Industrial Arana, S.A., una garantía sobre la renta de un inmueble propiedad de los antiguos accionistas de Bernabé Biosca Alimentación, S.A., así como garantía personal de los mismos que vendría a cubrir, en su caso, las posibles pérdidas que pudiesen sobrevenir en los activos de esta sociedad en su día adquiridos por el Grupo, con el límite del importe adquirido a dicha fecha.

Otras inversiones financieras incluye, fundamentalmente, un importe de 63.494.000 pesetas que corresponde al saldo a cobrar a largo plazo por la venta de Patatas Fritas La Vallesana, S.A. a un antiguo accionista de esta sociedad. Este crédito estaba siendo cobrado en un plazo de diez años mediante plazos mensuales devengando las cantidades aplazadas un interés del 6% anual que se registra, en la parte no devengada, en ingresos a distribuir en varios ejercicios (véase nota 14). Este accionista ha dejado de atender pagos desde el mes de marzo de 1995. El grupo está estudiando las acciones que debe emprender para recuperar este importe. En garantía de las cantidades aplazadas el Grupo tiene constituida segunda hipoteca sobre una finca propiedad del antiguo accionista a favor de Corporación Industrial Arana, S.A.

(Continúa)

## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

## Memoria de las Cuentas Anuales

El 25 de agosto de 1996 la Sociedad dominante efectuó un pago a cuenta por importe de 4.746.085 dólares EE.UU. en relación a la adquisición del 82,79% del capital social de Arrocería del Trópico, S.A. de C.V., sociedad relacionada de nacionalidad mexicana (véanse notas 19 y 27). El pago a cuenta fue realizado mediante unos pagarés de vencimiento 30 de noviembre de 1996, los cuales fueron endosados a CIASA al 31 de agosto de 1996. La adquisición de la mencionada participación fue efectuada el 22 de noviembre de 1996.

El vencimiento a largo plazo de otras inversiones financieras correspondientes a créditos a largo plazo es como sigue:

	<u>Miles de pesetas</u>
A dos años	7.750
A tres años	8.350
A cuatro años	9.075
A cinco años	9.850
Resto	<u>28.469</u>
	<u>63.494</u>

(8) Fondo de Comercio de Consolidación

Su detalle y movimiento durante el ejercicio 1996 es como sigue:

	<u>Miles de pesetas</u>		
	<u>31.08.95</u>	<u>Altas</u>	<u>31.08.96</u>
Fondo generado por:			
Corporación Industrial Arana, S.A.	9.490	-	9.490
Intervan, S.A.	62.518	-	62.518
Conservas La Castiza, S.A.	77.043	-	77.043
Bernabé Biosca Alimentación, S.A.	8.974	-	8.974
Coelho & Sos, S.A.	<u>-</u>	<u>9.311</u>	<u>9.311</u>
	158.025	9.311	167.336
Amortización acumulada	<u>(69.531)</u>	<u>(16.734)</u>	<u>(86.265)</u>
	<u>88.494</u>	<u>(7.423)</u>	<u>81.071</u>

(Continúa)

## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

## Memoria de las Cuentas Anuales

(9) Existencias

El detalle de las existencias al 31 de agosto de 1996 es como sigue:

	<u>Miles de pesetas</u>
Materias primas y otros aprovisionamientos	1.438.539
Productos terminados	2.009.138
Productos en curso	4.678
Subproductos, residuos y materiales recuperados	60.599
Anticipos a proveedores	<u>19.440</u>
	3.532.394
Menos, provisiones por depreciación de existencias	<u>(32.601)</u>
	<u>3.499.793</u>

El movimiento de la provisión por depreciación de existencias durante el ejercicio 1996 es como sigue:

	<u>Miles de pesetas</u>
Saldo al inicio del ejercicio	30.021
Dotaciones del ejercicio	12.363
Recuperaciones del ejercicio	<u>(9.783)</u>
Saldo al final del ejercicio	<u>32.601</u>

Las compras netas incluyen las realizadas en las siguientes monedas extranjeras:

<u>Moneda</u>	<u>Miles de pesetas</u>
Dólares EE.UU.	2.616.251
Lira italiana	337.852
Franco francés	109.898
Dracmas griegos	339.273
Otras monedas	<u>219.185</u>
	<u>3.622.459</u>

(Continúa)

## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

## Memoria de las Cuentas Anuales

Los consumos y otros gastos externos fueron los siguientes:

	<u>Miles de pesetas</u>
Materias primas y aprovisionamientos	
Compras netas	9.361.590
Variación de existencias	<u>(332.481)</u>
	9.029.109
Trabajos realizados por otras empresas	<u>34.490</u>
	<u>9.063.599</u>

Los productos terminados incorporados al conjunto consolidable en el ejercicio han ascendido a 29.119.000 pesetas.

(10) Deudores

El detalle de los deudores al 31 de agosto de 1996 es como sigue:

	<u>Miles de pesetas</u>
Clientes por ventas y servicios	2.669.668
Empresas asociadas y vinculadas, deudores	24.798
Efectos comerciales	22.767
Efectos comerciales descontados en bancos, pendientes de vencimiento (nota 15)	412.579
Deudores varios	429.442
Anticipos y créditos al personal	12.355
Administraciones Públicas	431.916
Clientes de dudoso cobro	<u>282.075</u>
	4.285.600
Menos, provisiones para insolvencias	<u>(281.659)</u>
	<u>4.003.941</u>

Clientes por ventas y servicios y empresas asociadas y vinculadas, deudores al 31 de agosto de 1996, incluyen saldos en dólares EE.UU., en escudos portugueses y en francos franceses por importes de 1.210.129.000 pesetas, 190.891.000 pesetas y 20.958.000 pesetas, respectivamente.

(Continúa)

## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

## Memoria de las Cuentas Anuales

Determinados saldos de clientes por importe de 283.990.000 pesetas están cedidos a favor de ciertas entidades de crédito en garantía de créditos recibidos (véase nota 15).

Deudores varios incluye importes a recibir de sociedades relacionadas por importe de 275 millones de pesetas que corresponden a ciertos pagarés endosados por una entidad relacionada.

Los saldos deudores con Administraciones públicas al 31 de agosto de 1996 son los siguientes:

	<u>Miles de pesetas</u>
Hacienda Pública, deudor por diversos conceptos	
Por IVA	166.922
Por subvenciones	40
Por Impuesto sobre Sociedades de ejercicios anteriores	354
IVA soportado	68
Impuesto sobre beneficios anticipado (nota 23)	5.570
Créditos fiscales por pérdidas a compensar (nota 23)	191.357
Otros conceptos	<u>67.605</u>
	<u>431.916</u>

El movimiento de la provisión para insolvencias durante el ejercicio 1996 ha sido el siguiente:

	<u>Miles de pesetas</u>
Saldos al inicio del ejercicio	242.047
Dotaciones del ejercicio	50.834
Recuperaciones del ejercicio	(7.212)
Cancelaciones de saldos provisionados	<u>(4.010)</u>
Saldos al final del ejercicio	<u>281.659</u>



## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

## Memoria de las Cuentas Anuales

(11) Inversiones Financieras Temporales

Su composición y movimiento durante el ejercicio 1996 es como sigue:

	Miles de pesetas				Saldos al 31.08.96	Tipos de interés
	Saldos al 31.08.95	Altas	Bajas y regu- larizaciones	Trasposos		
Créditos a sociedades multigrupo y asociadas	12.629	1.064	(12.629)	-	1.064	-
Créditos a accionistas y socios externos	674.953	2.305.045	(2.862.548)	-	117.450	7%
Créditos por ventas de participaciones	258	-	-	-	258	-
Valores de renta fija	635	2.377	(1.174)	-	1.838	-
Imposiciones a corto plazo	240.000	12.575	(252.575)	-	-	-
Otros créditos	84.694	85.431	(46.898)	7.150	130.377	-
Depósitos y fianzas constituidos	5.587	-	(5.587)	-	-	-
Intereses devengados no vencidos	4.878	3.978	(4.156)	-	4.700	-
	<u>1.023.634</u>	<u>2.410.470</u>	<u>(3.185.567)</u>	<u>7.150</u>	<u>255.687</u>	

Créditos a accionistas y socios externos al 31 de agosto de 1996 corresponde al saldo pendiente de una cuenta corriente que la sociedad dependiente Corporación Industrial Arana, S.A. mantiene con un accionista de la Sociedad.

El concepto "Otros créditos" incluye, entre otros, créditos concedidos por Corporación Industrial Arana, S.A., a Patatas Fritas La Vallesana, S.A. que van a ser liquidados linealmente en un plazo de diez años, sin devengo de intereses por importe de 27.027.000 pesetas. Asimismo, incluye un crédito concedido a un accionista minoritario de una empresa del grupo por importe de 69.855.000 pesetas originado básicamente en el desembolso de la ampliación de capital llevada a cabo en Coelho & Sos, S.A. durante el ejercicio.

(12) Fondos Propios

El detalle y movimiento de los fondos propios consolidados del Grupo se muestran en el Anexo V adjunto, el cual forma parte integrante de esta nota.

(a) Capital suscrito

Al 31 de agosto de 1996 el capital social está representado por 6.378.800 acciones de 1.000 pesetas de valor nominal cada una, totalmente suscritas y desembolsadas, mediante anotaciones en cuenta. Todas las acciones gozan de los mismos derechos políticos y económicos.

## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

## Memoria de las Cuentas Anuales

El detalle de las participaciones en el capital social al 31 de agosto de 1996, poseídas por otras empresas, directamente o por medio de sus filiales, iguales o superiores al 10%, es como sigue:

	<u>Miles de pesetas</u>	<u>% de parti- cipación</u>
Corporación Industrial Salazar 14, S.A.	1.368.000	21,45%
Compagnie Financière Paribas	1.866.000	29,24%

Las acciones de la Sociedad están admitidas a cotización oficial en las Bolsas de Bilbao y Madrid.

(b) Reserva legal

Las sociedades están obligadas a destinar una cifra igual al 10% de los beneficios de cada ejercicio a la constitución de un fondo de reserva hasta que éste alcance, al menos, el 20% del capital social. Esta reserva no es distribuible a los accionistas y sólo podrá ser utilizada para cubrir, en el caso de no tener otras reservas disponibles, el saldo deudor de la cuenta de pérdidas y ganancias. También bajo ciertas condiciones se podrá destinar a incrementar el capital social en la parte de esta reserva que supere el 10% de la cifra de capital ya ampliada.

(c) Actualización Ley de Presupuestos de 1979

Acogiéndose a las disposiciones de la Ley 1/1979, la Sociedad procedió a actualizar el valor de su inmovilizado material. La facultad de las autoridades fiscales para comprobar esta cuenta está vencida, por lo que su saldo tiene las mismas restricciones que las reservas voluntarias.

(d) Reservas voluntarias

Las reservas voluntarias, así como los beneficios del ejercicio de la sociedad dominante, una vez sean aprobados por la Junta de Accionistas, no son de libre disposición debido a los saldos existentes en el balance de situación de la sociedad dominante por gastos de investigación y desarrollo, por gastos de establecimiento, y por el fondo de comercio que ascienden a 31 de agosto de 1996 a 47.836.000 pesetas, 46.934.000 pesetas y 36.561.000 pesetas, respectivamente y a los resultados negativos de ejercicios anteriores que ascienden a 401.578.000 pesetas.

(e) Otras reservas de consolidación de la Sociedad dominante

Estas reservas se generan por el efecto de la eliminación de las correcciones valorativas resultantes de la inversión en el capital de las sociedades dependientes.

## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

## Memoria de las Cuentas Anuales

(f) Resultados negativos de sociedades dependientes

Su detalle al 31 de agosto de 1996 es como sigue:

<u>Sociedad</u>	<u>Miles de pesetas</u>
Corporación Industrial Arana, S.A.	(412.519)
Intervan, S.A.	45.456
Bernabé Biosca Alimentación, S.A.	(38.118)
Conservas La Castiza, S.A.	(337.358)
Arrocerías La Rueda, S.A.	<u>3.815</u>
	<u>(738.724)</u>

(13) Socios Externos

Su movimiento durante el ejercicio 1996 es como sigue:

	<u>Miles de pesetas</u>				
	<u>31.08.95</u>	<u>Incorporación al conjunto consolidable</u>	<u>Resultados del ejercicio atribuidos a socios externos</u>	<u>Otros movimientos</u>	<u>31.08.96</u>
Interván, S.A.	91.848	-	36.152	(11.984)	116.016
Conservas la Castiza, S.A.	11.093	-	108	(4)	11.198
Bernabé Biosca Alimentación, S.A. y sociedad dependiente	100.356	-	1.799	(5)	102.150
Coelho & Sos, S.A.	-	<u>78.291</u>	<u>(28.837)</u>	-	<u>49.454</u>
	<u>203.297</u>	<u>78.291</u>	<u>9.222</u>	<u>(11.992)</u>	<u>278.818</u>

Otros movimientos incluye dividendos distribuidos por Interván, S.A. en el ejercicio por un importe de 12 millones de pesetas.

## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

## Memoria de las Cuentas Anuales

(14) Ingresos a Distribuir en Varios Ejercicios

Un detalle de este epígrafe del balance de situación al 31 de agosto de 1996 es como sigue:

	<u>Miles de pesetas</u>
Subvenciones de capital	55.794
Otros ingresos a distribuir en varios ejercicios	<u>15.195</u>
	<u>70.989</u>

Las subvenciones de capital son de carácter no reintegrable y presentan el siguiente detalle:

	<u>Miles de pesetas</u>
Subvenciones originales	
1989/1990	21.645
1990/1991	86.899
1994	1.200
1995	13.154
1996	<u>8.315</u>
	131.213
Menos, ingresos reconocidos	
En el inicio del ejercicio	(58.956)
En el ejercicio	<u>(16.463)</u>
Valor neto	<u>55.794</u>

Las subvenciones recibidas fueron destinadas a la financiación parcial de ciertos elementos del inmovilizado incluidos en las cuentas de construcciones, maquinaria e instalaciones (véase nota 6).

Otros ingresos a distribuir en varios ejercicios corresponden a los intereses financieros pendientes de devengar originados con motivo de la venta a plazos de la participación que la Sociedad tenía en Patatas Fritas La Vallesana, S.A. (véase nota 7).

## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

## Memoria de las Cuentas Anuales

(15) Deudas con Entidades de Crédito

Las deudas mantenidas por el Grupo al 31 de agosto de 1996 con entidades de crédito corresponden a los siguientes conceptos e importes clasificados por vencimiento:

	<u>Miles de pesetas</u>
<u>A largo plazo</u>	
Préstamos y créditos bancarios	1.566.935
Acreeedores por arrendamiento financiero	<u>58.580</u>
	1.625.515
Menos, vencimientos a corto plazo	
Préstamos y créditos bancarios	(463.687)
Acreeedores por arrendamiento financiero	<u>(15.667)</u>
	<u>1.146.161</u>
<u>A corto plazo</u>	
Préstamos y créditos	5.588.999
Efectos descontados de clientes (nota 10)	412.579
Vencimientos a corto de deudas a largo plazo	
Préstamos y créditos bancarios	463.687
Acreeedores por arrendamiento financiero	15.667
Deudas por intereses	<u>96.222</u>
	<u>6.577.154</u>

Los préstamos y créditos concedidos al Grupo denominados en pesetas devengan unos intereses anuales comprendidos entre el 7% y el 11,60%.

Los préstamos y créditos a corto plazo incluyen las siguientes deudas en moneda extranjera por tipos de moneda, junto con los tipos de interés aplicados.

	<u>Miles de pesetas</u>	<u>Tipos de interés</u>
Dólar EE.UU.	101.848	6,24% - 6,50%
Yen Japonés	441.870	1,45% - 2,57%
Franco Suizo	423.106	3,4%
Marco Alemán	100.000	4,2%
Franco Francés	<u>24.650</u>	4,95%
	<u>1.091.474</u>	

(Continúa)

## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

## Memoria de las Cuentas Anuales

Incluido en este capítulo figura un importe acumulado de 103.603.000 pesetas correspondiente al principal pendiente de amortizar al 31 de agosto de 1996 de dos préstamos con garantía hipotecaria de bienes del Grupo (véase nota 6).

Determinados créditos por importe de 283.990.000 pesetas están garantizados mediante la cesión de los derechos de cobro del Grupo sobre determinados clientes (véase nota 10).

El vencimiento a largo plazo de los préstamos y créditos a largo plazo es como sigue:

<u>Vencimiento</u>	<u>Miles de pesetas</u>
A dos años	358.068
A tres años	269.115
A cuatro años	183.007
A cinco años	165.002
Resto	<u>128.056</u>
	<u>1.103.248</u>

Los importes disponibles y los límites de las líneas de crédito y de descuento a 31 de agosto de 1996 son los siguientes:

	<u>Millones de pesetas</u>	
	<u>Límite</u>	<u>Importe disponible</u>
Créditos	7.258	104
Efectos descontados	<u>1.294</u>	<u>881</u>
	<u>8.552</u>	<u>985</u>

(16) Otras Deudas no Comerciales

Su detalle al 31 de agosto de 1996 es el siguiente:

	<u>Miles de pesetas</u>
Administraciones públicas	137.686
Otras deudas	2.415
Remuneraciones pendientes de pago	<u>51.264</u>
	<u>191.365</u>

(Continúa)

## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

## Memoria de las Cuentas Anuales

Los saldos acreedores con Administraciones públicas al 31 de agosto de 1996 son los siguientes:

	<u>Miles de pesetas</u>
Hacienda Pública, acreedor por conceptos fiscales	
Por retenciones practicadas	23.858
Por otros conceptos fiscales	1.246
Por Impuesto sobre Sociedades (nota 23)	23.873
Organismos de la Seguridad Social, acreedores	26.992
IVA repercutido	1.845
Impuesto sobre beneficios diferido (nota 23)	<u>59.872</u>
	<u>137.686</u>

Otras deudas incluye 310.000 pesetas correspondientes al saldo con socios y administradores (véase nota 22).

(17) Importe Neto de la Cifra de Negocios

El Grupo ha decidido omitir, por razones de competencia, la distribución del importe neto de la cifra de negocios por mercados geográficos y por categorías de actividades.

La cifra de negocios incluye al 31 de agosto de 1996 ventas netas realizadas en moneda extranjera por importe de 3.896.000.000 pesetas.

(18) Gastos de Personal

Su detalle al 31 de agosto de 1996 es el siguiente:

	<u>Miles de pesetas</u>
Sueldos, salarios y asimilados	754.273
Cargas sociales	189.452
Indemnizaciones	<u>19.617</u>
	<u>963.342</u>

(Continúa)

## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

## Memoria de las Cuentas Anuales

El número medio de empleados, mantenido por el Grupo durante el ejercicio 1996 y distribuido por categorías, ha sido el siguiente:

<u>Categoría profesional</u>	<u>1996</u>
Directivos	11
Jefes administrativos	21
Oficiales	33
Comerciales	15
Administrativos	33
Personal de fábrica	<u>162</u>
	<u>275</u>

Además, en los períodos de campaña de fruta y, en función de la materia prima adquirida, una sociedad del Grupo, contrata personal fijo discontinuo. Por este concepto se han contratado en 1996 un máximo de 80 personas en la época de la campaña de fruta.

(19) Transacciones y Saldos con Sociedades Relacionadas

Un detalle de los saldos con entidades relacionadas a 31 de agosto de 1996 es el siguiente:

	<u>Miles de pesetas</u>
Deudores	<u>357.925</u>
Inversiones financieras temporales	<u>195.343</u>
Acreedores	<u>2.096</u>

Un detalle de las transacciones con entidades relacionadas para el ejercicio 1996 es como sigue:

	<u>Miles de pesetas</u>
Ventas	<u>1.670.626</u>
Ingresos financieros	<u>136.770</u>
Aprovisionamientos	<u>94.718</u>
Otros gastos de explotación	<u>27.540</u>

Las transacciones realizadas con Arrocera del Trópico, S.A. de C.V. han sido incluidas en esta nota de la memoria ya que el Grupo ha adquirido esta empresa relacionada el 22 de noviembre de 1996 (véanse notas 7 y 27).

(Continúa)



## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

## Memoria de las Cuentas Anuales

(20) Otros Gastos de Explotación

Un detalle de este capítulo es como sigue:

	<u>Miles de pesetas</u>
Reparaciones y conservación	71.493
Servicios profesionales independientes	319.660
Transportes de ventas	442.595
Primas de seguros	30.282
Servicios bancarios y similares	137.692
Publicidad directa y otros conceptos	755.550
Suministros	89.734
Otros servicios	40.145
Gastos de viaje	66.180
Otros gastos de explotación	<u>62.814</u>
	<u>2.016.145</u>

(21) Gastos y Pérdidas de otros Ejercicios e Ingresos Extraordinarios

Gastos y Pérdidas de otros ejercicios incluyen determinados gastos del ejercicio anterior registrados en el ejercicio.

Durante el ejercicio el Grupo recibió 34.600.000 pesetas como indemnización por un siniestro ocurrido en uno de los almacenes de la Sociedad dominante.

(22) Remuneraciones y Saldos con los Miembros del Consejo de Administración

Los miembros del Consejo de Administración de la Sociedad han devengado las siguientes remuneraciones durante el ejercicio 1996:

	<u>Miles de pesetas</u>
Sueldos	36.067
Dietas	<u>8.000</u>
	<u>44.067</u>

Al 31 de agosto de 1996 el Grupo no tiene obligaciones contraídas en materia de pensiones y de seguros de vida respecto de los miembros antiguos o actuales del Consejo de Administración, ni tiene obligaciones asumidas por cuenta de ellos a título de garantía. Asimismo, el Grupo adeuda a los miembros del Consejo de Administración un importe de 310.000 pesetas (véase nota 16).

(Continúa)

## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

## Memoria de las Cuentas Anuales

(23) Situación Fiscal

Las sociedades tienen obligación de presentar anualmente una declaración a efectos del Impuesto sobre Sociedades. Los beneficios obtenidos en España, determinados conforme a la legislación fiscal, están sujetos a un gravamen del 35% sobre la base imponible y los obtenidos en Portugal son gravados al 39%, una vez determinada su correspondiente base imponible.

Un detalle del cálculo estimado de la liquidación del Impuesto sobre Sociedades para el ejercicio anual terminado en 31 de agosto de 1996 se presenta a continuación:

	<u>Miles de pesetas</u>
Beneficios contables consolidados del ejercicio, antes del Impuesto sobre Sociedades	195.615
Diferencias permanentes De los ajustes de consolidación	<u>11.173</u>
Resultado contable combinado antes de impuestos	206.788
Bases imponibles negativas de ejercicios anteriores compensadas contra el beneficio de la sociedad en transparencia	(19.243)
Resultado combinado de sociedades consolidadas con pérdidas	123.196
Diferencias permanentes originadas por la amortización de los activos revalorizados con motivo de la fusión	112.303
Otras diferencias permanentes	<u>23.782</u>
Base contable del impuesto	446.826
Diferencias temporales Originadas en el período	(83.950)
Reversión de ejercicios anteriores	<u>(217.180)</u>
Base imponible fiscal de sociedades con beneficios	<u>145.696</u>
Cuota al 35%	50.994
Deducciones	<u>(4.565)</u>
Cuota líquida	46.429
Retenciones y pagos a cuenta	<u>(22.556)</u>
Impuesto sobre Sociedades a pagar (nota 16)	<u>23.873</u>

(Continúa)

## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

## Memoria de las Cuentas Anuales

El gasto del Impuesto sobre Sociedades se calcula como sigue:

	<u>Miles de pesetas</u>
Base contable por 35%	156.389
Deducciones y bonificaciones	(4.565)
Otros conceptos	<u>(64.563)</u>
	<u>87.261</u>

Otros conceptos incluye 59.099.000 pesetas correspondientes al crédito fiscal registrado en la filial portuguesa por las pérdidas del ejercicio y de ejercicios anteriores.

Las sociedades consolidadas españolas tienen el compromiso de mantener durante cinco años los activos fijos afectos a la deducción por inversiones.

El detalle de las diferencias temporales al 31 de agosto de 1996 en el reconocimiento de gastos e ingresos a efectos contables y fiscales y de su correspondiente efecto impositivo acumulado, anticipado o diferido así como de los créditos fiscales por pérdidas, es como sigue:

	<u>Miles de pesetas</u>	
	<u>Diferencia temporal</u>	<u>Efecto impositivo</u>
Impuestos anticipados (nota 10)		
Provisiones para inmovilizaciones financieras	<u>15.913</u>	<u>5.570</u>
Crédito fiscal por pérdidas (nota 10)		
En sociedades españolas	377.879	132.258
En sociedades extranjeras	<u>151.536</u>	<u>59.099</u>
	<u>529.415</u>	<u>191.357</u>
Impuestos diferidos (nota 16)		
Amortizaciones aceleradas		
Por libertad de amortización	145.426	50.899
Operaciones de arrendamiento financiero	<u>25.637</u>	<u>8.973</u>
	<u>171.063</u>	<u>59.872</u>

(Continúa)

## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

## Memoria de las Cuentas Anuales

Según establece la legislación española vigente, los impuestos no pueden considerarse definitivamente liquidados hasta que las declaraciones presentadas hayan sido inspeccionadas por las autoridades fiscales, o haya transcurrido el plazo de prescripción de cinco años. Al 31 de agosto de 1996 la Sociedad y sus sociedades dependientes españolas tienen abiertos a inspección por las autoridades fiscales los impuestos principales que les son aplicables presentados a partir de las siguientes fechas:

	<u>Abierto a inspección desde</u>
Sos Arana Alimentación, S.A.	1991
Corporación Industrial Arana, S.A.	1991
Intervan, S.A.	1991
Conservas La Castiza, S.A.	1991
Hijos de J. Sos Borrás, S.A.	1991
Arrocerías La Rueda, S.A.	1991
Bernabé Biosca Alimentación, S.A.	1992

Además, las filiales portuguesas y francesas tienen abiertos a inspección todos los impuestos principales desde la fecha de constitución.

Los Administradores de la Sociedad y de sus sociedades dependientes no esperan que, en caso de inspección, surjan pasivos adicionales de importancia.

De acuerdo con la Ley del Impuesto sobre Sociedades, si en virtud de las normas aplicables para la determinación de la base imponible ésta resultase negativa, su importe podrá ser compensado dentro de los siete ejercicios inmediatos y sucesivos a aquél en que se originó la pérdida, distribuyendo la cuantía en la proporción que se estime conveniente. La compensación se realizará al tiempo de formular la declaración del Impuesto sobre Sociedades, sin perjuicio de las facultades de comprobación que correspondan a las autoridades fiscales.

Conforme a las declaraciones del Impuesto sobre Sociedades presentadas, determinadas sociedades españolas del Grupo disponen de las siguientes bases imponibles negativas acumuladas a compensar contra eventuales beneficios fiscales futuros:

<u>Año de origen</u>	<u>Compensables hasta</u>	<u>Miles de pesetas</u>
1992	1999	123.080
1993	2000	112.214
1994	2001	16.363
1995	2002	377.297
		<u>628.954</u>

## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

## Memoria de las Cuentas Anuales

La filial portuguesa dispone de bases imponibles negativas a compensar contra eventuales beneficios fiscales futuros cuyo contravalor asciende a 151.536.000 pesetas. El límite de compensación será el 31 de diciembre del 2000 para 46.336.000 pesetas y el 31 de agosto del 2002 para el importe restante.

(24) Garantías Comprometidas con Terceros. Otros Pasivos Contingentes y Compromisos de Compra

Un detalle de garantías a 31 de agosto de 1996 es el siguiente:

- Al 31 de agosto de 1996 el Grupo mantiene inmuebles hipotecados en garantía de préstamos concedidos por entidades financieras por importe de 161.067.000 pesetas.
- Corporación Industrial Arana, S.A. se ha obligado a atender y garantizar a los compradores de Envasados Alimenticios, S.A. el pago inmediato de las responsabilidades, contrayendo al efecto responsabilidad solidaria frente a los adquirentes, derivadas de cualquier contingencia que supusiese una responsabilidad dineraria para las mencionadas sociedades no declarada en los documentos de compra-venta y que pudiera presentarse en los primeros cinco años a contar desde el 30 de diciembre de 1993.
- El Grupo mantiene compromisos de compra de materias primas y de inmovilizaciones materiales por importe de 760.000.000 de pesetas y 31.275.000 pesetas, respectivamente.

(25) Futuros y otros instrumentos similares

Las principales operaciones de futuro no vencidas al 31 de agosto de 1996, cuyo importe nocional y/o contractual ascendía a 1.056 millones de pesetas, se refieren a operaciones a plazo sobre tipos de cambio.

A continuación se presenta el desglose de valores nocional y/o contractuales por cada tipo de operaciones de futuro que mantiene el Grupo al 31 de agosto de 1996:

	<u>Miles de pesetas</u>
Seguros de exportación por previsiones de ventas de productos terminados	230.745
Seguro de importación por previsiones de compra de materias primas	765.157
Seguros de financiación de importaciones realizadas	<u>60.234</u>
	<u>1.056.136</u>

(Continúa)

## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

## Memoria de las Cuentas Anuales

El importe contractual de los contratos formalizados, indicado anteriormente, no supone el riesgo total asumido por el Grupo, ya que la posición neta en estos instrumentos financieros es la compensación y/o combinación de los mismos. Esta posición neta es utilizada por el Grupo básicamente para la cobertura del riesgo de tipo de cambio, cuyos resultados se incluyen en los capítulos "diferencias positivas de cambio" y "diferencias negativas de cambio" de la cuenta de pérdidas y ganancias adjunta.

Estas operaciones, a su vencimiento, han generado unos beneficios por diferencias de cotización de 13,5 millones de pesetas, aproximadamente.

(26) Cuadros de Financiación

Los cuadros de financiación consolidados de los ejercicios 1996 y 1995 se presentan en el Anexo VI adjunto, el cual forma parte integrante de esta nota.

(27) Hechos Posteriores

El 22 de noviembre de 1996 el Grupo ha adquirido el 82,79% del capital social de Arrocería del Trópico, S.A. de C.V., sociedad relacionada (véase nota 7). El precio inicial de dicha transacción de la compra-venta ha sido fijado entre 9,9 y 8,3 millones de dólares EE.UU. El precio definitivo de esta transacción será finalmente fijado en base a determinada información financiera relativa a esa sociedad correspondiente al ejercicio anual terminado en 31 de diciembre de 1996.

Con posterioridad al 31 de agosto de 1996 el Grupo se comprometió a adquirir la participación restante en Coelho & Sos, S.A., empresa del grupo, hasta alcanzar la totalidad de las acciones por el valor nominal de la misma (véase nota 7).

## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Detalle de Sociedades del Grupo  
al 31 de agosto de 1996

Sociedad	Año de constitución	Domicilio	Actividad principal	% de participación en el capital social		Miles de pesetas Aportación a los resultados consolidados antes de ajustes
				Directo	Indirecto	
<b>Sociedad dominante</b>						
Sos Arana Alimentación, S.A.						65.211
<b>Sociedades dependientes</b>						
Corporación Industrial Arana, S.A.	1990	Madrid	Toma de participación mayoritaria en empresas del sector alimentario.	100,00%	-	19.243
Intervan, S.A.	1972	Torrejón de Ardoz (Madrid)	Compra-venta, fabricación y distribución de productos alimenticios.	-	60,00% (*)	54.227
Conservas La Castiza, S.A.	1990	Moratala (Murcia)	Preparación industrial, transformación, envasado, exportación, importación, distribución y venta de productos alimenticios.	-	90,54% (*)	1.114
Bernabé Biosca Alimentación, S.A.	1992	Alicante	Fabricación de caramelos y conservas, elaboración y preparación de dátiles, ventas de estos productos y fabricación y compra y venta de artículos alimenticios en general.	-	70,00% (*)	(1.761)
Bernabé Biosca Tunisie, s.a.r.l.	1995	Túnez	Importación y exportación de dátiles y otros productos agro-alimenticios.	-	60,87% (**)	-4.413
Datex, S.A.	1989	Túnez	Manipulación y distribución de dátiles.	-	35,00% (**)	(****)
Arrocías La Rueda, S.A.	1973	Sueca (Valencia)	Molienda de Arroz.	100,00%	-	3.112
Cixello & Sos, S.A.	1995	Portugal	Comercialización y distribución de productos alimenticios.	54,99%	-	(35.254)
Sos Productos Alimenticios, S.A.	1995	Barcelona	Comercialización y distribución de productos alimenticios.	90,98%	-	(****)
<b>Sociedades multigrupo</b>						
Compagnie Rizicole de L'Ouest Guyanais (CROG)	1995	Guayana Francesa	Producción y distribución de arroz.	33,33%	-	110.305
<b>Sociedades asociadas</b>						
Enter Comercio Español de Distribución, S.A. (anteriormente CEDEX, S.A.)	1995	Madrid	Comercialización exterior de todo tipo de productos y establecimiento de almacenes y centros polivalentes de distribución en el extranjero.	12,50%	-	(****)
Arroz Unión, S.A.	1996	Barcelona	Participación en toda clase de sociedades.	21%	-	(****)

Ajustes de consolidación.

Beneficios consolidados atribuidos a la sociedad dominante.

(\*) Estas participaciones son poseídas a través de Corporación Industrial Arana, S.A.  
 (\*\*) Estas participaciones son poseídas a través de Bernabé Biosca Alimentación, S.A.  
 (\*\*\*) Sociedades excluidas del perímetro de consolidación por no ser significativa su aportación a las cuentas anuales consolidadas.  
 (\*\*\*\*) Sociedad excluida del perímetro de consolidación por no disponer de información para consolidarla.

## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Detalle y Movimiento de las Inmovilizaciones Inmateriales  
para el ejercicio anual terminado en  
31 de agosto de 1996

(Expresado en miles de pesetas)

	31.08.95	Incorporaciones al conjunto consolidable	Altas	Bajas	Traspasos	31.08.96
Gastos de investigación y desarrollo	62.303	346	44.651	(5.080)	-	102.220
Propiedad industrial	1.998.186	-	57.576	-	-	2.055.762
Aplicaciones informáticas	17.537	-	1.108	-	-	18.645
Derechos sobre bienes en régimen de arrendamiento financiero	33.461	-	45.235	-	(7.450)	71.246
Concesiones administrativas	21	-	-	-	-	21
Fondo de comercio	<u>47.571</u>	-	-	-	-	<u>47.571</u>
	2.159.079	346	148.570	(5.080)	(7.450)	2.295.465
Menos, amortización acumulada	<u>(179.025)</u>	<u>(46)</u>	<u>(125.230)</u>	<u>283</u>	<u>1.097</u>	<u>(302.921)</u>
	<u>1.980.054</u>	<u>300</u>	<u>23.340</u>	<u>(4.797)</u>	<u>(6.353)</u>	<u>1.992.544</u>



SOS ARANA ALIMENTACION, S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Cuadro del Movimiento del Inmovilizado Material  
para el ejercicio anual terminado en  
31 de agosto de 1996

(Expresado en miles de pesetas)

	31.08.95	Incorporaciones al conjunto consolidable	Altas	Bajas	Traspasos y regularizaciones	31.08.96
<b>Coste actualizado</b>						
Terrenos y construcciones	1.973.543	-	123.017	(19.295)	-	2.077.265
Instalaciones técnicas y maquinaria	2.191.597	5.710	169.620	(15.032)	17.991	2.369.886
Otras instalaciones, utilaje y mobiliario	333.748	6.631	52.761	-	-	393.140
Equipos para procesos de información	59.621	-	3.603	-	-	63.224
Elementos de transporte	67.517	8.733	30.672	(3.676)	-	103.246
Otro inmovilizado material	16.566	-	1.981	(276)	-	18.271
Anticipos e inmovilizaciones materiales en curso	<u>46.822</u>	-	<u>358.013</u>	-	<u>(10.541)</u>	<u>394.294</u>
	<u>4.689.414</u>	<u>21.074</u>	<u>739.667</u>	<u>(38.279)</u>	<u>7.450</u>	<u>5.419.326</u>
<b>Amortización acumulada actualizada</b>						
Construcciones	235.740	-	48.751	-	-	284.491
Instalaciones técnicas y maquinaria	1.136.440	204	192.778	(3.261)	1.097	1.327.258
Otras instalaciones, utilaje y mobiliario	186.701	884	37.375	-	-	224.960
Equipos para procesos de información	35.764	1.165	9.801	-	-	46.730
Elementos de transporte	54.743	-	8.012	(2.400)	-	60.355
Otro inmovilizado material	<u>5.868</u>	-	<u>1.739</u>	<u>(50)</u>	-	<u>7.557</u>
	<u>1.655.256</u>	<u>2.253</u>	<u>298.456</u>	<u>(5.711)</u>	<u>1.097</u>	<u>1.951.351</u>
Valor neto	<u>3.034.158</u>	<u>18.821</u>	<u>441.211</u>	<u>(32.568)</u>	<u>6.353</u>	<u>3.467.975</u>

## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Cuadro del movimiento del Inmovilizado Financiero  
para el ejercicio anual terminado en  
31 de agosto de 1996

(Expresado en miles de pesetas)

	<u>31.08.95</u>	<u>Altas</u>	<u>Bajas por incorporación al conjunto consolidable</u>	<u>Traspasos</u>	<u>31.08.96</u>
Participaciones en empresas dependientes y asociadas no consolidadas	157.361	8.100	(106.063)	-	59.398
Participaciones en sociedades puestas en equivalencia	2.075	23.289	-	-	25.364
Otras inversiones financieras	73.349	701	-	(7.150)	66.900
Fianzas y depósitos constituidos a largo plazo	3.882	995	-	-	4.877
Anticipos de inmovilizaciones financieras	-	<u>600.000</u>	-	-	<u>600.000</u>
	<u>236.667</u>	<u>633.085</u>	<u>(106.063)</u>	<u>(7.150)</u>	<u>756.539</u>

## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Cuadro del Movimiento de Fondos Propios Consolidados  
para el ejercicio anual terminado en  
31 de agosto de 1996

(Expresado en miles de pesetas)

	Reservas de la sociedad dominante		Reservados negativos de ejercicios anteriores	Otras reser- vas de la sociedad dominante	Resultados negativos de sociedades dependientes	Diferencias de conversión	Beneficios del ejercicio	Total
	Actualización Ley 1/1979	Reserva legal						
Saldos al 31 de agosto de 1995	14.933	7.013	7.543	636.994	(778.007)	-	84.502	5.904.981
Incorporación al conjunto consolidable	-	-	-	(18.126)	-	-	-	(18.126)
Traspaso de los resultados del ejercicio terminado en 31 de agosto de 1995	-	-	-	-	-	-	-	-
- Sociedad dominante	-	-	45.219	-	-	-	(45.219)	-
- Sociedades dependientes	-	-	-	-	39.283	-	(39.283)	-
Diferencias de conversión generadas en el ejercicio	-	-	-	-	-	(3.925)	-	(3.725)
Beneficios del ejercicio terminado en 31 de agosto de 1996	-	-	-	-	-	-	99.132	99.132
Saldos al 31 de agosto de 1996	<u>14.933</u>	<u>7.013</u>	<u>7.543</u>	<u>618.868</u>	<u>(738.724)</u>	<u>(3.925)</u>	<u>99.132</u>	<u>5.982.062</u>

SOS ARANA ALIMENTACION, S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Cuadros de Financiación Consolidados para los ejercicios anuales terminados en 31 de agosto de 1996 y 1995

(Expresados en miles de pesetas)

Aplicaciones	1996	1995	Orígenes	1996	1995
Dividendos distribuidos a socios externos	12.000	4.016	Recursos procedentes de las operaciones Beneficios del ejercicio	99.132	84.502
Adquisiciones de inmovilizado	45.822	30.074	Dotaciones a las amortizaciones del inmovilizado	32.544	27.534
Gastos de establecimiento	148.570	53.264	Gastos de establecimiento	125.230	117.263
Inmovilizaciones inmateriales	739.667	605.514	Inmovilizaciones inmateriales	298.456	242.753
Inmovilizaciones materiales	633.085	89.892	Amortización del fondo de comercio de consolidación	16.734	15.802
Inmovilizaciones financieras			Subvenciones de capital transferidas al resultado del ejercicio	(16.463)	(14.189)
Desembolso efectuado sobre inmovilizaciones financieras	64.407	-	Otros ingresos a distribuir transferidos al resultado del ejercicio	(7.791)	(3.587)
Fondo de comercio de consolidación generado en el ejercicio	9.311	6.632	Pérdidas netas en la enajenación de inmovilizado	<u>302</u>	<u>9.123</u>
Cancelación o traspaso a corto plazo				548.151	479.201
De deudas con entidades de crédito	491.300	530.314	Pasivos netos incorporados al conjunto consolidable	52.977	-
Diferencias de conversión	3.925	-	Socios externos	9.230	37.383
			Subvenciones de capital	8.315	13.154
			Deudas a largo plazo	912.000	515.049
			Deudas con entidades de crédito	4.797	-
			Enajenación, bajas y traspasos de inmovilizado	32.259	4.416
			Inmovilizaciones inmateriales	<u>7.150</u>	<u>41.323</u>
			Inmovilizaciones materiales		
			Inmovilizaciones financieras		
Total aplicaciones	<u>2.148.087</u>	<u>1.319.706</u>	Total orígenes	1.574.879	1.093.526
			Disminución del capital circulante	<u>573.208</u>	<u>226.180</u>
				<u>2.148.087</u>	<u>1.319.706</u>

Las variaciones producidas en el capital circulante son las siguientes:

	Variaciones en el capital circulante			
	1996	1995		
	Aumentos	Disminuciones	Aumentos	Disminuciones
Existencias	1.151.264	-	969.327	-
Deudores	121.875	-	1.194.900	-
Inversiones financieras temporales	-	767.947	257.285	-
Acreedores	556.032	1.688.927	-	3.325.208
Tesorería	54.495	-	688.861	-
Ajustes por periodificación	-	-	-	11.345
	1.883.666	2.456.874	3.110.373	3.336.553
Disminución del capital circulante	<u>573.208</u>	-	<u>226.180</u>	-
Total	<u>2.456.874</u>	<u>2.456.874</u>	<u>3.336.553</u>	<u>3.336.553</u>

## SOS ARANA ALIMENTACION, S.A Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

### Informe de Gestión

31 de agosto de 1996

Sos Arana Alimentación, S.A. (en adelante la Sociedad), conforme a lo dispuesto en la legislación mercantil aplicable, formula las cuentas consolidadas del Grupo para el ejercicio 1996.

Ya han sido presentadas las cuentas anuales y el informe de gestión de Sos Arana Alimentación, S.A. y es deber someter las cuentas anuales y el informe de gestión del Grupo a la aprobación de los accionistas, simultáneamente con los primeros.

Para entender la verdadera dimensión del Grupo, cualquier tercero interesado deberá leer el conjunto de ambos documentos:

#### 1. Evolución de las Inversiones y Financiaciones

Durante el ejercicio 1996 no han tenido lugar actividades significativas en materia de investigación y desarrollo y no se han realizado adquisiciones de acciones propias.

#### 2. Evolución de los Negocios y situación de la Sociedad

El ejercicio a nivel Grupo ha sido en nuestra opinión bastante satisfactorio. La cifra de negocios se ha incrementado en un 10%. Los resultados, por las fuertes amortizaciones de los elementos revalorizados, se mantienen en niveles discretos.

El año agrícola como ya es bien conocido, ha sido bastante malo, fundamentalmente por la sequía que hemos venido padeciendo. Dicha sequía ha dado lugar a la obtención de peores rendimientos, lo que repercute en el resultado final.

No obstante la evolución de las diferentes empresas y el trabajo de toda la organización ha posibilitado que hayamos podido superar esa dificultad.

En cuanto a las filiales hay que hacer mención especial de INTERVAN, S.A. Esta compañía ha continuado con un crecimiento en ventas y resultados de forma muy significativa.

BERNABE BIOSCA ALIMENTACION, S.A. ha superado los problemas de abasto del dátil, merced a la aportación de su filial Bernabé Biosca Tunise, obteniendo beneficios antes de impuestos.

CONSERVAS LA CASTIZA, S.A. está mostrando una firme tendencia a recuperar niveles de rentabilidad, habiendo iniciado ya la producción de legumbres cocidas bajo la marca SOS y en otros formatos con destino a la exportación.

ARROCERIAS LA RUEDA, S.A. ha recibido la actividad exportadora de SOS, y ello ha incrementado su operación, con resultados positivos.

CROG, S.A. ha terminado su primer ejercicio con campañas agrícolas terminadas y cosechando la tercera con gran actividad y con resultados positivos.

El resto de compañías de las que se ofrece información en la memoria de tratarse de sociedades recién constituidas, su evolución no puede ofrecer datos significativos.

Por último, entendemos que es importante destacar el impacto de las amortizaciones derivadas de las revalorizaciones de inmovilizado, contabilizadas a consecuencia de la fusión, en la cuenta de pérdidas y ganancias del Grupo y que ascendieron en este ejercicio a 112.304.000 pesetas.

De tal forma que el cash-flow consolidado antes de impuestos (en la memoria se indican las Compañías que forman el perímetro de consolidación), ha sido de 642.623.000 pesetas, y el beneficio consolidado antes de impuestos y antes de la amortización de los activos revalorizados hubiera sido de 298.697.000 pesetas.

### 3. Acontecimientos importantes y hechos significativos

Se confirma que durante el ejercicio 1996 no han tenido lugar actividades significativas en materia de investigación y desarrollo y no se han realizado adquisiciones de acciones propias.

El 22 de noviembre se firmó el contrato de compraventa de acciones, que aprobó el Consejo de Administración del 27 de noviembre, de la empresa Arrocería del Trópico, S.A. de C.V., sujeta a determinadas condiciones de "due diligence" y Auditoría.

Dependiendo del trabajo de los auditores y de cumplirse todos los requisitos que se contienen en el contrato, el precio final podría situarse en torno a los 10 millones de dólares por la adquisición de la totalidad de las acciones de dicha sociedad. Esta sociedad es la segunda compañía arrocería mexicana, un mercado especialmente interesante debido al desarrollo del Acuerdo NAFTA y a través de la cual se pretende, además, el posicionamiento de nuestras marcas en los mercados de Centroamérica, donde el consumo de arroz es de 10 kilos/persona/año.